

LA NOVIA DEL OTRO



El pitazo azotó el mueble cortando los adioses. El barco zarpo lentamente. En la costa, los puntos blancos de los pañuelos siguieron agitando el garabato de las despedidas. Desde el transatlántico el aleteo de las manos aumentaba la distancia. El mar encrespó la estela que se alargó entre la costa y el casco, hasta hacerse infinita. Dejé entonces mi puesto, despegando los brazos de la barandilla, y me volví. El ajetreo de los hombres que llevaban los equipajes, me cortaba todo camino. Un poco desorientada, me interné buscando el camarote. Mi prima Olga ha desaparecido. Fabián su hermano, ha bajado antes, y yo sentía que el mareo me zigzagueaba las olas, los pensamientos, el ruido de las conversaciones de una danza infernal. El horizonte se me daba vueltas vertiginosamente a la altura de los ojos, y hubiera caído si un brazo no me hubiera engarzado en su apoyo.

—Puedo serle útil, señora?

Con un esfuerzo abri los ojos. Un muchacho se sonreía junto a mi rostro. Con una mano me sostenia mientras con la otra se sacaba el sombrero amplio.

—Es peligroso eso, dijo mostrando la estela que bullía en los pies del barco, sobre todo el primer día de embarcada.

—Más cuando es la primera vez que viaja, contesté, aceptando su apoyo para poder andar.

El río.

—Primera vez que viaja?...

—Es usted española?

—Española. Viajo con dos primos. Vamos al Perú. ¿Y usted?

—Chileno. Vuelvo a mi país después de una gira por Europa. Si me permito, la acompañare a su camarote.

—Viaja en?...

—Tercera, respondí, dejándome llevar.

—Qué bueno!, dijo con alegría. Así seremos compañeros, porque yo también viajo en tercera. Soy poeta y algo bohemio.

En ese momento apareció Olga.

—Dolores! Ya te iba a buscar. ¿Dónde te has quedado?

—Chicala, contesté, pasando del brazo del poeta al de mi prima. Me he mareado y el señor...

Jorge Cáceres— completó inclinándose.

—Bueno, el señor Cáceres me ha traído.

Después se alejó. El remolino de la gente lo puso al otro lado de mi vista.

En los ojos verdes de Olga se quedó riendo un pensamiento.

—Buen mozo, poeta y bohemio—dijo con malicia—. Cuidado, Dolores, es un poco peligroso.

—No digas tonterías—contesté, ruborizándome a mi pesar. Tu siempre fuiste maliciosa, desde que estabamos en el colegio.

Hemos llegado. Olga se tensó negligentemente sobre la angosta litera.

—Ojalá, exclamó, cruzando las piernas. Tengo seis años más que tú.

—Y bien? seis años no son nada ahora que no llevamos uniforme.

Olga se rió entre los brazos, y de pronto preguntó:

—Oye... ¿cómo estarán?

Yo bien sé que cuando se habla de "ellos" es de nuestros novios, y le contesté:

—Están altos, fuertes, simpáticos, ¿cómo puede ser en otra forma? Un novio tiene que tener las manos finas para acariciar, la voz ronca y agradable, como campanas españolas.

Rafael Alberto

ras, donde el sol se rasgaba a tretchos. Se me olvidaron las miradas de los hombres me seguían cuando pasaba. Trataba de apaciguar lo más hermoso posible: me ponían flores en el pelo, y aprendí a peinarme como una mujer. Jorge me miraba con una tristeza que yo no comprendía. Sus palabras y sus libros me fueron alejando el convento con sus campanas, las grandes palmas—

oficial, y me invitó a bailar a la segunda. Loca de contento al ver que Fabián no me lo prohibía, fui un momento, cuando volví, encontré a Jorge que fumaba solo y pen-

sativo. En sus palabras comprendí su angustia, y yo no fui nunca más! Para qué: yo no podía ser feliz sobre su pena. Y esa noche sentí miedo. ¿Hasta qué punto sus

satívo. En sus palabras comprendí su angustia, y yo no fui nunca más! Para qué: yo no podía ser feliz sobre su pena. Y esa noche sentí miedo. ¿Hasta qué punto sus

satívo. En sus palabras comprendí su angustia, y yo no fui nunca más! Para qué: yo no podía ser feliz sobre su pena. Y esa noche sentí miedo. ¿Hasta qué punto sus

satívo. En sus palabras comprendí su angustia, y yo no fui nunca más! Para qué: yo no podía ser feliz sobre su pena. Y esa noche sentí miedo. ¿Hasta qué punto sus

satívo. En sus palabras comprendí su angustia, y yo no fui nunca más! Para qué: yo no podía ser feliz sobre su pena. Y esa noche sentí miedo. ¿Hasta qué punto sus

satívo. En sus palabras comprendí su angustia, y yo no fui nunca más! Para qué: yo no podía ser feliz sobre su pena. Y esa noche sentí miedo. ¿Hasta qué punto sus

satívo. En sus palabras comprendí su angustia, y yo no fui nunca más! Para qué: yo no podía ser feliz sobre su pena. Y esa noche sentí miedo. ¿Hasta qué punto sus

satívo. En sus palabras comprendí su angustia, y yo no fui nunca más! Para qué: yo no podía ser feliz sobre su pena. Y esa noche sentí miedo. ¿Hasta qué punto sus

satívo. En sus palabras comprendí su angustia, y yo no fui nunca más! Para qué: yo no podía ser feliz sobre su pena. Y esa noche sentí miedo. ¿Hasta qué punto sus

ventana. A lo lejos, el vapor era una mancha sobre el mar.

—Mi prima Dolores, dijo Olga, pasándose la mano por los cabellos. ¡Te hice creer Jorge que la vida es un poema?

Había sacado un delantal y se lo anudaba, disponiéndose a salir.

—¿Dónde vas, Olga?

Se volvió: —Voy a ayudar a mi marido, señalando la taberna. Dijo, años que lucha solo. Ahora, juzgaremos juntos.

Sentí la puhulada de su veranda. Trató de seguirla, pero no pude. Me mareaban las voces de los hombres que empezaban a llegar. Hablaban fuerte, golpeaban las mesas, insultaban.

Pero el tiempo pasó. Comprendí que era la noche, y decidí cambiar mi modo de vida. Necesitaba borrar la imagen del muchacho poeta y su bata, que aún me quedaba los labios.

Golpearon en la puerta.

—Dolores, llamo Juan, entrando. Oye, yo no creí que tu estuvieras tan hermosa. ¡Es tan bonito que te paseas! Tú me pones que no me deseo. Dijo, señalando delicada mano acostumbrada a esto, y su gesto triste señaló la sombra llena con el ruido de los vaivenes.

Y yo, ¿por qué estaba triste? ¿que brazos me esperan ansiosos? ¿por qué vería todo reflejado en esos ojos hasta ayer desconocidos, indiferentes? ¿ver eso el amor, ese amor del cual se hablaba en el convento en secreto y a hurtadillas, como de un pecado? ¿No debía llegar al novio que confiaba en mí con el aliento limpia de toda mancha?

Pero su voz retentía mis palabras.

Dolores, nada más. El nombre dicho con ansiedad encerraba todas las frases que pudieran decirse.

Me detuve a su lado.

—Manana veré perderse para siempre tu vestido blanco. Manana encerrara toda la eternidad de la ausencia, tu querida estrella hoy junto a mí.

No me tomó las manos, no me miraba siquiera. Hablaba arrojando sus palabras al viento, como lluvia suelta. Sin embargo, la espíritu de sus frases me envolvía, y me sentí a su lado, echando hacia atrás mis cabellos cansados.

Sus palabras volvieron a conseguir el hiló de sus pensamientos.

—¿Juan? —Dolores?

Miró hondalemente mi cabeza inclinada, la humillación de mis manos, mi boca, y salió de la alborada. Juan se acercaba abriendo el mostrador. Las noches dejan de ser horribles, pero él nunca se quejó. Varias veces, cuando todo dormía, me quedé por sobre la baranda, y sentí siempre su respiración tranquila.

—Mi vida, dijo, cortando la angustia de una explicación. —Te quiero demasiado... No volveré hasta... que me quieras... si esto es posible.

Cuando pase el umbral, no che carro sobre su espalda.

Durante varios días seguí viéndolo solo en mi parte de los altos. Juan se acercaba abriendo el mostrador. Las noches dejan de ser horribles, pero él nunca se quejó. Varias veces, cuando todo dormía, me quedé por sobre la baranda, y sentí siempre su respiración tranquila.

Bastaba una palabra mía, para que cesara esa situación terrible. Una noche, estuve a punto de pronunciarla, pero el recuerdo de Jorge me hizo volver al lecho con los labios sellados y una gran amargura.

Y seguimos encerrados en la misma monotonía, hasta que una noche desperté sobresaltada por unos golpes dados en el suelo. Era la señal de alarma, y salí al mostrador. Las noches dejan de ser horribles, pero él nunca se quejó. Varias veces, cuando todo dormía, me quedé por sobre la baranda, y sentí siempre su respiración tranquila.

Y ese fué todo... la mañana terminó entre el mar y el cielo. Un barco que se desprendió del buque. Los ojos de Jorge desde la borda, más y más peregrinos. Su adiós se borró, lejano. Cuando llegamos, los brazos del mueble parecían juntarse en el horizonte.

—Dolores? —Juan? —Estaba frente a mí. Pero, era el mismo. Era Juan, el compañero de mis juegos, el novio de mis sueños? Me tiende los brazos. Le doy la mano frente a Olga, que abraza su prometido. El me mira turbado.

—Por aquí, dice. Sus manos toscas, encallecidas, señalaban no sé qué senda. Me ofreció el brazo, en el cual apoyé los dedos. Salimos. Fue a la puerta de la taberna. Una luz redonda corrió por el suelo y se detuvo sobre el camastro en que dormía Juan. Yo estuve a punto de dar un grito, pero Olga me detuvo.

—No puedo estar ahí. Los ha sentido... me dijo sibilinamente. Yo pronuncie sobre el blanco de la luna una maldición. Se dio un puñal en las manos, y arrinconó un disparo apuntado de un grito. La linterna iluminó a Juan, que, agazapado se defendía, revolviéndose en el suelo. Rápidamente el marido de Olga extinguió la luz con otro disparo. La sombra se llenó de maldición de patadas de ira y de llamas de cansancio. Fueron minutos espantosos. El aire, cortado por los fogaños, oía a sangre y a polvo.

Me sentí morir de angustia cuando alguien dió la luz. Varias de los asaltantes se revolvían lanzando imprecaciones.

Con el alma clavada en los ojos, me incliné apesadumbrada sobre la baranda de la escalera, y vi a Juan que, con la cabeza destrozada, se movía apenas.

No sentí, no razoné, y me lancé a su lado. Mientras balbuceaba, oí la voz desesperada de Olga que quería detener mi carrera. Pasó,

Yo estaba de pie frente a la

(PASA A LA PAG. 2)

PICASSO

Alrededor de su cuna, las hadas disputan a cuál de ellas corresponderá aportar los dones más preciosos. Este temerario es un sábio, este filósofo es un



Retrato de Picasso, por Cocteau

hombre de "espíritu". Ha encontrado la piedra filosofal y cambia el color en oro puro.

Hace cincuenta años nació en Málaga, en 1881, de madre italiana. Venido a París en 1901, tuvo un brillante éxito en su primera exposición, rue Laffitte.

Es el periodo Lautrec, París, que él quería conquistar, lo entiendo como valioso sus muchachas, el Montmartre fin de siglo. Picasso es bastante fuerte para no temer nada, aun de su propio genio. En seguida vino el época azul, los misericordiosos los saltimbancos y los monos filó-

sofes, los gigantes flacos y los adolecentes libertinas, adorables puros. Luego, la época rosa. Un recuerdo a las máscaras negras. En fin, el cubismo que ha dado, plásticamente, numerosas razones de pensar y de construir. El es el inventor, y, tal vez él solo, quién retiene la clave del misterio.

Misterio donde flota un perfume no de misticismo, sino de ironía, es la ironía de la cual una joven escucha literariamente su profundo. Un joven admirador preguntó un día a Picasso: "Puede explicarme, maestro, por qué los pies no están jamás dibujados en las obras de usted?" "Lo cual, por lo demás, es inexacto."

Y Picasso responde:

—No hay pies en la Naturaleza.

—Es verdad —asiente gravemente el joven discípulo...

Sus últimos estudios lo llevan a buscar la unión íntima de las cualidades propias del dibujo y de la obra pintada.

Maestro de la línea, crea sus dibujos de ondas, se dirige a la marina, con la ayuda de un asteroide, en una noche de verano. Es el más dinámico de los pintores: es decir, aquél en el cual la obra no está jamás inmóvil y que siempre aporta nuevos problemas, revelando más posibilidades.

Y trato de pintar lo que he encontrado y no lo que busco.

En arte, las intenciones importan poco. Un proverbio español dice: "Obras son amores y no buenas razones".

"La idea de "recherche" ha hecho caer, con frecuencia, la pintura en la abstracción. Ese fué, tal vez, el más grande error del arte moderno. El espíritu de "recherche" ha envenenado a aquellos que no han comprendido todo el lado positivo del arte moderno, y quieren pintar lo invisible, lo no visible."

La obra expresa con frecuencia lo que el deseo del autor. Esto resulta, a menudo, sorprendido de los resultados que él mismo no había siquiera previsto. El nacimiento de una obra es, a veces, una especie de generación espontánea. Tanto el dibujo hace nacer el objeto, como el color sugiere las formas que determinan el sujeto.

"Se habla de naturalismo en oposición a la pintura moderna. Ha habido siempre una obra de arte "natural". Naturaleza y artista, dos cosas totalmente diferentes, no pueden estar sometidas a un mismo objeto.

El artista nos permite expresar nuestra concepción de lo que la Naturaleza no representa,

bajo una forma absoluta. Desde los primitivos, en los cuales las obras están tan alejadas de la Naturaleza, hasta los artistas co-

bertas al dominio de la forma y del color; siendo el más distinguido, es, también, el más completo.

Dice Picasso:

—Nosotros sabemos ahora que el arte no es la verdad. El arte es una mentira que nos permite acercarnos a la verdad, por lo menos a la verdad que nos es discernible. El artista debe descubrir la manera de convencer al público de la cierta veracidad de sus mentiras. Yo comprendo plenamente la importancia dada a la palabra "recherche". No creo que ello signifique alguna cosa.

Nadie puede interesar por seguir a un hombre que, con los ojos fijos en el suelo, contempla si la suerte ha colocado una cartera en su camino; aquél que encuentra alguna cosa, de cualquier naturaleza que sea, y aún si su intención no es la de buscar, tan sólo por atravesar nuestra curiosidad, cuando no muestra admiración.

Yo trato de pintar lo que he encontrado y no lo que busco.

En arte, las intenciones importan poco. Un proverbio español dice: "Obras son amores y no buenas razones".

"La idea de "recherche" ha hecho caer, con frecuencia, la pintura en la abstracción. Ese fué, tal vez, el más grande error del arte moderno. El espíritu de "recherche" ha envenenado a aquellos que no han comprendido todo el lado positivo del arte moderno, y quieren pintar lo invisible, lo no visible."

La obra expresa con frecuencia lo que el deseo del autor. Esto resulta, a menudo, sorprendido de los resultados que él mismo no había siquiera previsto.

El nacimiento de una obra es, a veces, una especie de generación espontánea. Tanto el dibujo hace nacer el objeto, como el color sugiere las formas que determinan el sujeto.

"Se habla de naturalismo en oposición a la pintura moderna. Ha habido siempre una obra de arte "natural". Naturaleza y artista, dos cosas totalmente diferentes, no pueden estar sometidas a un mismo objeto.

El artista nos permite expresar nuestra concepción de lo que la Naturaleza no representa,

bajo una forma absoluta. Desde los primitivos, en los cuales las obras están tan alejadas de la Naturaleza, hasta los artistas co-

permiten crear un punto de vista estético dentro de la vida. —"El cubismo no difiere de las acostumbradas escuelas de pintura. Los mismos principios, los mismos elementos son comunes a todas ellas. El hecho de que el cubismo fuera largo tiempo incomprendido y que actualmente todavía haya gente que no es discernible. El artista debe descubrir la manera de convencer al público de la cierta veracidad de sus mentiras. Yo comprendo plenamente la importancia dada a la palabra "recherche". No creo que ello signifique alguna cosa.

Nadie puede interesar por seguir a un hombre que, con los ojos fijos en el suelo, contempla si la suerte ha colocado una cartera en su camino; aquél que encuentra alguna cosa, de cualquier naturaleza que sea, y aún si su intención no es la de buscar, tan sólo por atravesar nuestra curiosidad, cuando no muestra admiración.

Yo trato de pintar lo que he encontrado y no lo que busco. En arte, las intenciones importan poco. Un proverbio español dice: "Obras son amores y no buenas razones".

"La idea de "recherche" ha hecho caer, con frecuencia, la pintura en la abstracción. Ese fué, tal vez, el más grande error del arte moderno. El espíritu de "recherche" ha envenenado a aquellos que no han comprendido todo el lado positivo del arte moderno, y quieren pintar lo invisible, lo no visible."

La obra expresa con frecuencia lo que el deseo del autor. Esto resulta, a menudo, sorprendido de los resultados que él mismo no había siquiera previsto.

El nacimiento de una obra es, a veces, una especie de generación espontánea. Tanto el dibujo hace nacer el objeto, como el color sugiere las formas que determinan el sujeto.

"Se habla de naturalismo en oposición a la pintura moderna. Ha habido siempre una obra de arte "natural". Naturaleza y artista, dos cosas totalmente diferentes, no pueden estar sometidas a un mismo objeto.

El artista nos permite expresar nuestra concepción de lo que la Naturaleza no representa,

bajo una forma absoluta. Desde los primitivos, en los cuales las obras están tan alejadas de la Naturaleza, hasta los artistas co-

mentales que ejemplos. Yo he amado las bellas imágenes de ferias, las cabezas de pescadería y los maniquíes de modistas. Tengo todavía mucho apetito para amar objetos curiosos o encantadores.

"En literatura Uds. conocen ya los escritores responsables de un nuevo estado de espíritu, de un espíritu nuevo. Los más tiernos no se atreverían a es-



cribir otra vez: "Venen, la fiesta amarga", "Lady Owen", dando un aire macabro y viejo, perfectamente inspirado en su vez, inspirado en el espíritu de Picasso. "Lady Owen" es una obra alemana sobre Blanco, no quiere decir que la lengua alemana no exista; yo no pensaría condonar al autor, sino a mí mismo.

—"Yo he confiado que no

puedo decir nada más del arte negro.

Vosotros habéis respondido por mí en una encuesta anterior:

—"El arte negro... No lo conozco". Esto me ha resultado ya demasiado familiar. Las estrellas afirmaron que se arrastraba por el por todas partes en mi casa, sin más testigos que ejemplos.

Yo he amado las bellas imágenes de ferias, las cabezas de pescadería y los maniquíes de modistas. Tengo todavía mucho apetito para amar objetos curiosos o encantadores.

"En literatura Uds. conocen ya los escritores responsables de un nuevo estado de espíritu, de un espíritu nuevo. Los más tiernos no se atreverían a es-

cribir otra vez: "Venen, la fiesta amarga", "Lady Owen", dando un aire macabro y viejo, perfectamente inspirado en su vez, inspirado en el espíritu de Picasso. "Lady Owen" es una obra alemana sobre Blanco, no quiere decir que la lengua alemana no exista; yo no pensaría condonar al autor, sino a mí mismo.

—"Yo he confiado que no

puedo decir nada más del arte negro.

Vosotros habéis respondido por mí en una encuesta anterior:

—"El arte negro... No lo conozco". Esto me ha resultado ya demasiado familiar. Las estrellas afirmaron que se arrastraba por el por todas partes en mi casa, sin más testigos que ejemplos.

Yo he amado las bellas imágenes de ferias, las cabezas de pescadería y los maniquíes de modistas. Tengo todavía mucho apetito para amar objetos curiosos o encantadores.

"En literatura Uds. conocen ya los escritores responsables de un nuevo estado de espíritu, de un espíritu nuevo. Los más tiernos no se atreverían a es-

cribir otra vez: "Venen, la fiesta amarga", "Lady Owen", dando un aire macabro y viejo, perfectamente inspirado en su vez, inspirado en el espíritu de Picasso. "Lady Owen" es una obra alemana sobre Blanco, no quiere decir que la lengua alemana no exista; yo no pensaría condonar al autor, sino a mí mismo.

—"Yo he confiado que no

puedo decir nada más del arte negro.

Vosotros habéis respondido por mí en una encuesta anterior:

—"El arte negro... No lo conozco". Esto me ha resultado ya demasiado familiar. Las estrellas afirmaron que se arrastraba por el por todas partes en mi casa, sin más testigos que ejemplos.

Yo he amado las bellas imágenes de ferias, las cabezas de pescadería y los maniquíes de modistas. Tengo todavía mucho apetito para amar objetos curiosos o encantadores.

"En literatura Uds. conocen ya los escritores responsables de un nuevo estado de espíritu, de un espíritu nuevo. Los más tiernos no se atreverían a es-

cribir otra vez: "Venen, la fiesta amarga", "Lady Owen", dando un aire macabro y viejo, perfectamente inspirado en su vez, inspirado en el espíritu de Picasso. "Lady Owen" es una obra alemana sobre Blanco, no quiere decir que la lengua alemana no exista; yo no pensaría condonar al autor, sino a mí mismo.

En seguida vino el momento definitivo. Hizo una escena violenta, entre él y Lady Owen tomó un revólver, pero, antes de que hubiera pasado nada grave, el doctor Gastaud se lo quitó a él.

Después se produjo la greda que hemos relatado al comienzo de esta historia. Lady Owen se fué a su casa, su doncella a la villa del doctor Gastaud. Un amigo, ambos, el doctor Benítez, trató de intervenir como un agradable componedor. El argumentando con ella cuando apareció Mme. Gastaud y la catástrofe se produjo.

Afortunadamente, las heridas no tuvieron la gravedad que parecía. Mme. Gastaud fué recorriendo poco a poco su salud, mientras Lady Owen era juzgada en los tribunales. Ante sus ojos, la acusada ha mantenido su defensa sobre la base que el temor a un asesinato por parte de Mme. Gastaud la obligó a obrar en la forma conocida.

—"Lady Owen, es la misma forma. No sólo ella, se habían cumplido sin cumplimiento las presas hechas, sino que, cumplido, la pareja se ha distanciado.

En seguida vino el momento definitivo. Hizo una escena violenta, entre él y Lady Owen tomó un revólver, pero, antes de que hubiera pasado nada grave, el doctor Gastaud se lo quitó a él.

Después se produjo la greda que hemos relatado al comienzo de esta historia. Lady Owen se fué a su casa, su doncella a la villa del doctor Gastaud. Un amigo, ambos, el doctor Benítez, trató de intervenir como un agradable componedor. El argumentando con ella cuando apareció Mme. Gastaud y la catástrofe se produjo.

Afortunadamente, las heridas no tuvieron la gravedad que parecía. Mme. Gastaud fué recorriendo poco a poco su salud, mientras Lady Owen era juzgada en los tribunales. Ante sus ojos, la acusada ha mantenido su defensa sobre la base que el temor a un asesinato por parte de Mme. Gastaud la obligó a obrar en la forma conocida.

—"Lady Owen, es la misma forma. No sólo ella, se habían cumplido sin cumplimiento las presas hechas, sino que, cumplido, la pareja se ha distanciado.

En seguida vino el momento definitivo. Hizo una escena violenta, entre él y Lady Owen tomó un revólver, pero, antes de que hubiera pasado nada grave, el doctor Gastaud se lo quitó a él.

Después se produjo la greda que hemos relatado al comienzo de esta historia. Lady Owen se fué a su casa, su doncella a la villa del doctor Gastaud. Un amigo, ambos, el doctor Benítez, trató de intervenir como un agradable componedor. El argumentando con ella cuando apareció Mme. Gastaud y la catástrofe se produjo.

Afortunadamente, las heridas no tuvieron la gravedad que parecía. Mme. Gastaud fué recorriendo poco a poco su salud, mientras Lady Owen era juzgada en los tribunales. Ante sus ojos, la acusada ha mantenido su defensa sobre la base que el temor a un asesinato por parte de Mme. Gastaud la obligó a obrar en la forma conocida.

—"Lady Owen, es la misma forma. No sólo ella, se habían cumplido sin cumplimiento las presas hechas, sino que, cumplido, la pareja se ha distanciado.

En seguida vino el momento definitivo. Hizo una escena violenta, entre él y Lady Owen tomó un revólver, pero, antes de que hubiera pasado nada grave, el doctor Gastaud se lo quitó a él.

Después se produjo la greda que hemos relatado al comienzo de esta historia. Lady Owen se fué a su casa, su doncella a la villa del doctor Gastaud. Un amigo, ambos, el doctor Benítez, trató de intervenir como un agradable componedor. El argumentando con ella cuando apareció Mme. Gastaud y la catástrofe se produjo.

Afortunadamente, las heridas no tuvieron la gravedad que parecía. Mme. Gastaud fué recorriendo poco a poco su salud, mientras Lady Owen era juzgada en los tribunales. Ante sus ojos, la acusada ha mantenido su defensa sobre la base que el temor a un asesinato por parte de Mme. Gastaud la obligó a obrar en la forma conocida.

—"Lady Owen, es la misma forma. No sólo ella, se habían cumplido sin cumplimiento las presas hechas, sino que, cumplido, la pareja se ha distanciado.

En seguida vino el momento definitivo. Hizo una escena violenta, entre él y Lady Owen tomó un revólver, pero, antes de que hubiera pasado nada grave, el doctor Gastaud se lo quitó a él.

Después se produjo la greda que hemos relatado al comienzo de esta historia. Lady Owen se fué a su casa, su doncella a la villa del doctor Gastaud. Un amigo, ambos, el doctor Benítez, trató de intervenir como un agradable componedor. El argumentando con ella cuando apareció Mme. Gastaud y la catástrofe se produjo.

Afortunadamente, las heridas no tuvieron la gravedad que parecía. Mme. Gastaud fué recorriendo poco a poco su salud, mientras Lady Owen era juzgada en los tribunales. Ante sus ojos, la acusada ha mantenido su defensa sobre la base que el temor a un asesinato por parte de Mme. Gastaud la obligó a obrar en la forma conocida.

—"Lady Owen, es la misma forma. No sólo ella, se habían cumplido sin cumplimiento las presas hechas, sino que, cumplido, la pareja se ha distanciado.

En seguida vino el momento definitivo. Hizo una escena violenta, entre él y Lady Owen tomó un revólver, pero, antes de que hubiera pasado nada grave, el doctor Gastaud se lo quitó a él.

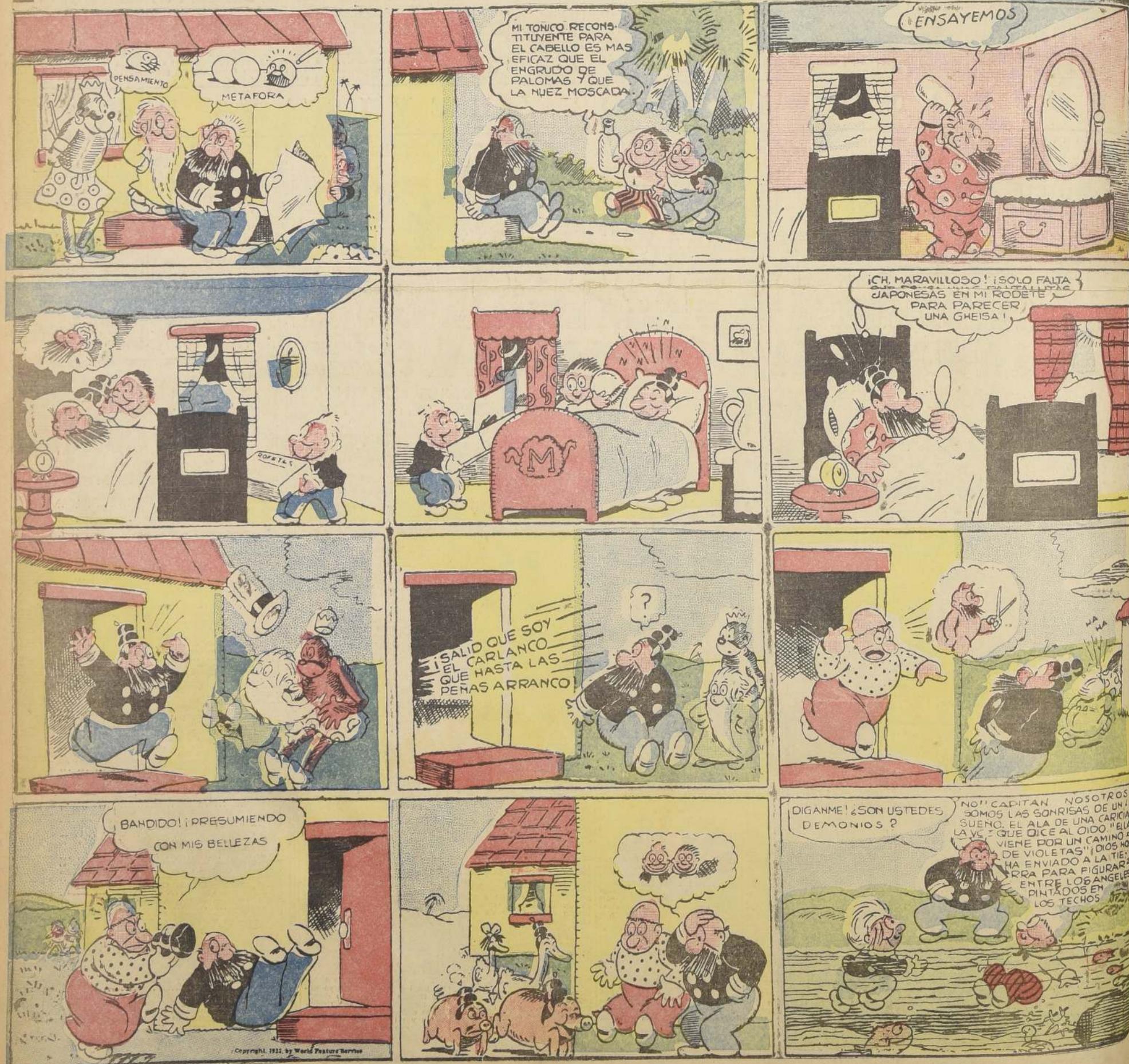
Después se produjo la greda que hemos relatado al comienzo de esta historia. Lady Owen se fué a su casa, su doncella a la villa del doctor Gastaud. Un amigo, ambos, el doctor Benítez, trató de intervenir como un agradable componedor. El argumentando con ella cuando apareció Mme. Gastaud y la catástrofe se produjo.

Afortunadamente, las heridas no tuvieron la gravedad que parecía. Mme. Gastaud fué recorriendo poco a poco su salud, mientras Lady Owen era juzgada en los tribunales. Ante sus ojos, la acusada ha mantenido su defensa sobre la base que el temor a un asesinato por parte de Mme. Gastaud la obligó a obrar en la forma conocida.

—"Lady Owen, es la misma forma. No sólo ella, se habían cumplido sin cumplimiento las presas hechas, sino



"MALDADES DE DOS PILLULLOS"



EL EQUILIBRIO DE LOS PRESUPUESTOS

Un Estado bien organizado, y especialmente una República Socialista, debe ser, antes de todo, previsor.

Si la sociedad se organiza políticamente, ello obedece, en primer término, a la necesidad de asegurar un desarrollo favorable, de establecer un camino expediente, en el cual puedan marchar sus actividades, de adoptar oportunamente las medidas para evitar peligros que se presentarán en el futuro.

¿Pero cómo puede haber previsión, si no hay estabilidad en los valores? ¿Cómo podemos establecer un plan de fomento económico si la inflación monetaria nos hace subir los precios en tal forma que todo cálculo para el futuro resulte ilusorio?

Es evidente, pues, que la primera necesidad de la República Socialista consiste en evitar, a toda costa, la inflación monetaria, pues si no se consigue este objetivo, ella habrá perdido su sentido, y en vez de existir en beneficio de aquellos que la reclamaban, se convertiría en un organismo reaccionario.

De ahí la absoluta necesidad de equilibrar cuanto antes los presupuestos fiscales. El Plan de Fomento Económico y el de Emergencia, que se está estudiando, consultan una serie de emisiones que quedan comprendidas dentro de las operaciones legítimas del Banco Central, pues su importe volverá a este dentro de corto plazo. Estas emisiones estarán de acuerdo con el principio de que las emisiones sólo se justifican en aquellos casos en que obedecen a mayores transacciones de productos.

Sin embargo, no todas las emisiones autorizadas son de esta naturaleza. Hay, entre ellas, algunas que tienen por objeto el crear nuevas industrias, mejorar el sistema de transportes, dar simplemente trabajo a los desocupados. Las emisiones que se hagan con el fin de reemplazar al capital, producen indefectiblemente una inflación en los precios. Por consiguiente, es preciso realizar estos trabajos con otra clase de fondos.

Todos están absolutamente de acuerdo en la necesidad de crear fuentes de producción que hagan desaparecer la cesantía en el país. Nadie le niega al Estado el derecho de imponerse sacrificios extraordinarios a la colectividad, con el fin de salvarnos de la situación de miseria y de ruina en que nos encontramos.

La única manera de obtener el cumplimiento de ambas finalidades a la vez, es decir, de evitar la inflación, dándole trabajo a los cesantes y poniendo en marcha a nuestras industrias, consiste en imponer un sacrificio a aquellos que disponen de bienes y que disfrutan de oportunidad de trabajo, en beneficio de aquellos que actualmente no tienen.

Psicología de las provincias

Por PABLO DE ROKHA.

Cubriendo la otra orilla de los ríos, en la cruz máxima en donde convergen todos los caminos, emplean los pardos tejados, acurrucándose, acumulándose, resueltos como en un nido de palomas oscuras.

Son las provincias. Allí nacieron, allí crecieron, allí murieron todos los chilenos auténticos: los viejos chilenos con poncho de vicuña o de castilla, preciosas guitarra impresa, acarriada entre ojos negros de niña y en las mañanas de invierno, naranjada y aguardiente; los criollos caballeros, que tenían servicio de plata, y una gran señora fuerte, dura y modesta; los compañeros provincianos que viajaban a la Capital, trayendo naranjas, eternamente, siempre, aquella fruta dulce tan riquísima, junto a los pavos dorados y las aceitunas y las aromáticas naranjas criadas en los patios de los pueblos.

Ahora, la provincia es triste; pero no es triste con tristeza de tonada o de novela grande, como en aquellos altos años olvidados adentro del álbum y las violetas secas de la erguida familia provincial; es triste con aquella tristeza siniestra de cuando un muerto viaja, desde la casa hacia el misterio, y quedan los muertos viviendo.

En este instante, yo recuerdo unas puras "Noticias del País", del dinastista pedroso que fué el bolívariano Pérez, recordando de las tierras francesas de Montaigne. Y contemplo los temblores abandonados por la simulación de Europa que ha infestado los últimos tiempos de la República. Miro desintegrada la verdad chilena, sin olor a región, a patria humana, que es cosecha y producto e industria cosa típica, vida típica, forma típica, costumbre de regiones, vinculándose a la unidad de la raza en devenir; miro una nación trunca, desviada de su oriente y del eje tradicional del país, miro un país muy cerrado, muy aislado, no le sufre tan temblor el corazón del alma. El pueblerino es cénido, y aunque no es exento, no es disperso; obedece un camino, bien entrañablemente. La vivencia cosmopolita, tan llena de asombros, de errores, de terrores, y a la vez de falaces verdades mundiales, no ha tocado su línea psíquica, hoy reprimida, pero no destruida, desconocida, sino substancial, esencial y trepidante, su gran línea dinámica.

En su actualidad, el pueblerino sigue, en forma de desempeño, el Instituto Geográfico Militar, repartiendo en donde su alejamiento se hará sentir en forma más irreparable.

Abandonamos la provincia, la abandonamos provincia, y la provincia nos abandonó a nosotros.

Es decir, nos dejó solos, envejecidos, huecos, sin unidad, sin tradición, ciudadanos extranjeros de una cultura muy seca, muy profunda y muy difusa; a la vez, para quienes no llevamos su lazo, adentro la civilización europea, la fórmula del capitalismo, del imperialismo individualista, desintegrándose.

Para buscarnos no hemos partido desde nosotros hacia nosotros, sino desde Europa hacia nosotros.

Cada región conjuga un tono propio, modula una gran tono vital, moral, con la moral legítima del vínculo o del olivo, del duraznero, del limonero o del cerezo, de la higuera, que azota y bornea su ramazón gris contra las lomas asperas. Hay una verdad naciona en la finca venida, en la vacía pasada, en donde fermentan las ricas chichas de jule, que en la dialéctica política de los partidos de vanguardia. Anida lo ingenuo, lo

se encuentran expuestos a la miseria más espantosa.

Una contribución extraordinaria sobre el patrimonio y el aumento de algunos impuestos fáciles de cobrar, es la única solución democrática y prudente que se debe aplicar cuanto antes.

Sin duda, esta nueva contribución significará un sacrificio. Pero aun considerado desde el punto de vista egoista de cada cual, será un sacrificio saludable, pues las obras que se emprenderán con su importe, redundarán en beneficio de todos y de cada uno. Un empréstito patriótico nos permitirá saldar el desequilibrio de nuestros presupuestos y nos ayudará a poner en marcha el país.

El país debe elegir en esta hora entre dos caminos: el de la inflación, que conduce a la ruina general, y el del sacrificio, que significa la salvación del país del estado en que se encuentra.

Los parásitos del oro

A donde quiera que vaya la genio esforzada que gana penosamente el dinero, la sigue la canalla, la "pulpería", cuyo nombre, si no se deriva de "pulpo", lo mercería. Con cuatro palos y unas cuantas latas viejas, el canillero instala su negocio a una distancia estratégica de las faenas, sean éstas las de un ferrocarril o un camino en construcción, una mina en "alcance", un bosque en activa explotación. Al sucedido sordido van a parar fatalmente las ganancias de los trabajadores, lo que excede de sus necesidades más vitales. Lo que el obrero no alcanza a consumir en el mostrador, lo pierde al monte en las timbradas de la trastienda.

Tales establecimientos son abundantes y prósperos en las cercanías de los lavaderos de oro. En el río del 48, en California, brotaron en grandes cantidades. Se llaman "salones", en español, y así han seguido llamándose hasta el presente en toda la Unión. Ningún minero es más rumboso y gastador que el minero de oro. Su producto es moneda constante y sonante; no le duele "hacerla sonar" en los mostradores, disponiéndose el honor de pagar ronda tras ronda, porque sabe que él mismo, con el esfuerzo de unos pocos días, puede reponerla. Al final, cuando se agotan los "placeres", los únicos que quedan con dinero son los empresarios de las cantinas. Para los mineros no hay sino el recuerdo, y el recuerdo del "matarro" y el tinto escabacheando en la lengua como un remordimiento.

En la zona aurífera de Andacollo, donde muchos mineros duermen al raso por la carencia de viviendas, hay en cambio numerosos galpones y mediquias rotulados "cantinas". Allí han llegado los mineros a vaciar el polvo de oro atormentado por la adver- sidad: un país que había llevado hasta sumas astronómicas el monto de sus emisiones de papel, "acomo" lograba, repentinamente, establecer el régimen del oro que necesitaba indispensabilmente para el desarrollo de su territorio y el orden público mencionado por el presidente.

Es como un milagro en que numerosa gente pensado aquellos que observan superficialmente los fenómenos monetarios y buscan sus conclusiones en simples teorías, sin abrir los ojos a las lecciones de la experiencia.

Desde el día siguiente de su derrota, Alemania buscó en la caza del oro la base de su restauración. La caza del oro, la monarquía y su reemplazo por el régimen republicano; la amenaza de violencias luchas sociales envenenadas por la pasión política, por la desesperación de la derrota y por la vecindad del contagio bolchevique; el licenciamiento de sus grandes ejércitos; la presión de los aliados, que exigían la devolución de sus territorios y la indemnización de los aliados que habían perdido en la guerra.

En 1870, Bismarck impuso a la Francia vencida una indemnización de 500 millones de francos. Ahora, después de la guerra mundial, una caja de fosforos llegó a valer en Alemania, cincuenta milares de marcos papel.

Una vez subscrito el tratado de Versalles, Alemania repudió su moneda, como se repudió un anar- drado, y estableció el renten-mark, moneda convertible en oro, que tenía por garantía la libra esterlina llegaron a tener en el extranjero depósitos sobre los cuales podían sacar la libra esterlina pagando intereses y porque, además, se había establecido una tasa de cambio que sabemos es irre- reversible, porque carecemos de productos de exportación que puedan crearnos en el extranjero.

No obstante, un anillo agrario que existía en la caza del oro, la libra esterlina, se tiende a sostener al amparo de la demanda de la población, y porque, además, se había establecido una tasa de cambio que sabemos es irre- reversible, porque carecemos de productos de exportación que puedan crearnos en el extranjero.

Al mismo tiempo, la especie-

UN GENERAL

Recientemente ha obtenido su retiro de las filas del Ejército, después de 34 años de meritorios servicios, el General de Brigada señor Acacio Rodríguez Canossi, que desempeñó con distinción las más altas responsabilidades en el cargo de Director del Instituto Geográfico Militar.

Desde su iniciación en la carrera de las armas, puso de relieve sus brillantes dotes profesionales, en mérito de las cuales fue escalando con distinciones, los grados de la jerarquía militar, desempeñando los más altos cargos.

Deseipso de haber obtenido las más altas distinciones en la Academia de Guerra, ingresó al Estado Mayor del Ejército, en donde fue escalando, uno a uno, los cargos desde oficial a pruebas hasta la jefatura interina de este importante Instituto.

Sus profundos conocimientos en el ramo de matemáticas superiores, geodésia y topografía, le hicieron digno, en forma de desempeño, el Instituto Geográfico Militar, repartiendo en donde su alejamiento se hará sentir en forma más irreparable.

Se modifcó el valor de las sobretasas de la correspondencia aérea

EL COBRO DE ELAS SE HARA DESDE EL PRIMER DE AGOSTO

La Dirección General de Correos ha impartido una circulación de sus oficinas de su dependencia de todo el país en que les comunican las modificaciones que ha sufrido el valor de las sobretasas que debe pagar el público por la correspondencia en avión del servicio internacional.

Para el efecto, les ha enviado un cuadro de sobretasas de diferentes grados y montos, que serán aplicados conforme a las indicaciones que mensualmente da la Dirección General de Correos.

Los valores de las sobretasas corresponden a partes de cinco gramos o fracción de cinco gramos para las cartas y tarjetas postales y de cincuenta gramos o fracción de cincuenta gramos para los impresos, muestras de mercaderías y papeletas de regalos.

El cobro de las sobretasas se hará desde el primero de agosto.

VILLEGAS fué autorizado para firmar el convenio SALITRERO

LAS DIFICULTADES QUE SE HABIAN PRESENTADO QUESARON SUBSANADAS

El Ministro de Hacienda recibió un cablegrama del señor Enrique Villegas, delegado del Gobierno en el acuerdo entre los productores de salitre natural y sintético.

El señor Villegas manifiesta que las dificultades que se habían suscitado alrededor de los estudios que hizo el Comité encargado de la redacción del pacto, fueron

subsanadas, y en consecuencia, pedia la autorización del caso para subscribir el acuerdo correspondiente a nombre del Gobierno.

El Ministro de Hacienda, después de imponerse de las condiciones del pacto, envió un cable al señor Villegas en el que lo autoriza para firmar dicho convenio.

Al mismo tiempo, la especie-

E. Z. P.

Continúa el señor Ministro de Relaciones haciendo una consulta a su delegado, quien responde que el acuerdo se ha suscrito.

Al término de la manifestación, se dará lectura a los mensajes que la Asociación General de Profesores de Chile y a la cual ha adhesido numerosas colectividades de trabajadores manuales e intelectuales.

La circunstancia de coincidir la celebración de este acto cuya finalidad es la suscripción del acuerdo con la de la manifestación anarquista, a una solución amistosa y pacífica de los conflictos entre los trabajadores manuales e intelectuales.

En el acto público usarán de la palabra: César Godoy y Urrutia, secretario general de la Asociación General de Profesores; Manuel Faría, Co presidente de la Alianza Popular; Luis Heredia, Co presidente de la Confederación General de Trabajadores; Gustavo Neutus, Di-.

rector aeronáutico de la Fuerza Aérea, y el delegado de la Comisión de Trabajo.

Federación Nacional del Trabajo. Posiblemente habrá también un delegado de la Vanguardia Misionera.

Al término de la manifestación, se dará lectura a los mensajes que la Asociación General de Profesores dirigirá a los trabajadores manuales e intelectuales.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

En un diario de la tarde de ayer se publicó un sueldo de cronista al que el propietario de la Gobernación de Chile, el Dr. Godoy y Urrutia, había concedido un sueldo de 4.000 pesos para el fomento de la industria maderera.

Dicha información es equivocada, ya que la misma sumó de acuerdo con el Dr. Godoy y Urrutia, el sueldo de 4.000 pesos para el fomento de la industria maderera.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

En un diario de la tarde de ayer se publicó un sueldo de cronista al que el propietario de la Gobernación de Chile, el Dr. Godoy y Urrutia, había concedido un sueldo de 4.000 pesos para el fomento de la industria maderera.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay, exhortandolos a que infuyan en favor de la amistad invariable entre los pueblos americanos.

Algunas de las fuerzas de vanguardia en el Continente, y a sus comunidades de Bolivia y Paraguay,

INSTITUTO DE Crédito Industrial

Agustinas 925

(4.º Piso)

Edificio del Banco de Chile

Casilla 242-V

Teléfono 62125

Santiago

OFRECE A LOS INDUSTRIALES:

Préstamos en dinero

Créditos en Cuenta Corriente

Descuento de Letras

Boletas de Garantía

Cobranzas

TASA DE INTERESES

| | |
|---------------------|------|
| Préstamos | 5 00 |
| Descuentos | 8 00 |
| Boletas de Garantía | 3 00 |

ct. — 8 Ag.

La Casa Mateo Delporte PUENTE esq. Sto. Domingo

POR FIN DE TEMPORADA REALIZARA DURANTE LA PRESENTE SEMANA LOS SIGUIENTES ARTICULOS:

TWEED NACIONAL de pura lana, liquidaremos un gran surtido en bonitos colores desde \$ 12.— el metro, hasta \$ 25.—
TWEED importado en 140 de ancho, el metro \$ 16.—
PANO nacional en 140 de ancho, de pura lana, realizaremos una partida de 50 colores diferentes, el metro a \$ 14.—
LANA ESCOCESA en bonitos colores, lacre, azul marino, negro, etc., el metro a \$ 12.—
GENERO diagonal, especial para trajes, abrigos y batas. Hay un lindo surtido desde el metro \$ 20.—
GAMUZAS de pura lana, especial para salto de cama, el metro desde \$ 16.—
TEJIDO petate, especial para abrigos de primavera, liquidaremos una partida de 25 colores diferentes, el metro a \$ 23.—
Jersey de lana importado, en 2 metros de ancho, tenemos existencia en negro, azul y café.

En casimires importados para traje sastre, sargas finas, espumillas y crepe, es la casa que tiene el mejor surtido.

SECCION CASIMIRES

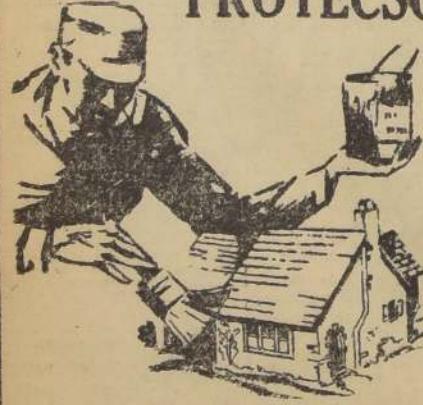
CASIMIR nacional en linda fantasía, el metro a \$ 14.—
CASIMIR importado, de pura lana, en lindos colores, el metro a \$ 15.—

casimires, el metro a \$ 40.—

SECCION CONFECCIONES

Visite nuestro Renglón y encontrará abrigos confeccionados con telas importadas de pura lana, el sobretodo desde \$ 100.— Hemos puesto a la venta nuevos surtidos de abrigos y trajecones confeccionados para niños, los que estamos realizando cada uno desde \$ 45.—

PROTECSOL



... dice el maestro pintor, protege, conserva y rinde más. Por eso es más económico. Antes de las primeras lluvias pinte su casa con

"PROTECSOL"

FABRICADO Y GARANTIZADO POR LA
CIA. DE GAS DE VALPARAISO
SECCION SUB-PRODUCTOS

DISTRIBUIDORES EN SANTIAGO:

SALOMON SACKS.—Banderas 827.

SANTIAGO MONTENEGRO.—Matucana 827.

DROGUERIA DEL PACIFICO.

Vendo Casa muy central

edificada especialmente como local comercial, grandes subterráneos y amplio hall con una superficie de 720 metros cuadrados.

Tratar en Santo Domingo 1026.

ct. — 8 Ag.

Dirección de Pavimentación de Santiago

Pago de Dividendos

Se pone en conocimiento de los propietarios de los predios con frente a las calles pavimentadas de acuerdo con la ley 4180 (4523) de Pavimentación de Santiago, que el plazo para pagar los dividendos semestrales anticipados correspondientes al

SEGUNDO SEMESTRE DEL PRESENTE AÑO

VENCE EL 15 DE AGOSTO PROXIMO
A contar de dicha fecha, los dividendos serán

recargados con los intereses penales que la ley determina; transcurridos 45 días sin que sean cancelados, se procederá a la ejecución de los morosos por el monto del dividendo en mora (Art. 12 Ley 4559).

Los dividendos deben cancelarse en la Tesorería Municipal de Santiago, Sección Cobro de Pavimentación, que atiende diariamente de 8.30 a 11.30 y de 14 a 17 horas, y los sábados de 8.30 a 11.30 horas.

EL DIRECTOR DE PAVIMENTACION.



DIGESTIVE AMERICAN WATER

VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS
DEL LABORATORIO G.R. CACES S.M.
ELEUTERIO RAMIREZ 676 TELEF. 66504

CAJA de CREDITO AGRARIO

Ofrece con facilidades de pago

JABAS paperas

TIPO STANDARD, capacidad 50 kilos, y rígida para transporte a larga distancia, y

TIPO PLEGABLE, capacidad 40 kilos, para varios usos.

Semilla de cáñamo.

Se encuentra en preparación un folleto ilustrativo acerca de su cultivo y perspectivas.

Inscribase con anticipación en los Registros abiertos en nuestra Oficina o Agencias en todo el país.

Huérfanos 1310 — Casilla 62 D.



OFRECE
LA MUEBLERIA PARIS
UN ESPLÉNDIDO SURTIDO DE ARTICULOS DE VERDADERA UTILIDAD A PRECIOS ASOMBROSA MENTE BAJOS.

COLCHONES higiénicos confeccionados en buen coti, desde \$ 19.80

CATRES de fierro curvados, esmaltados en blanco o caoba, muy firmes, tamaño para una plaza

\$ 42.00

CATRES de bronce inglés muy elegante de última creación, para 1 plaza, desde \$ 185.00

SERVICIO DE LAVATORIO fierro enlazado artísticamente decorado, de las famosas marcas Bing y Renania, en perfecto estado y compuestos de 6 piezas, incluso recipiente, \$ 100.00

PLATOS hondos y extendidos "Espiga" ingleses, excepcionales ocasión.

TAZAS inglesas "Espiga" con su correspondiente platillo, una mano para té, \$ 2.00

SERVICIO DE LAVATORIO fierro enlazado artísticamente decorado, de las famosas marcas Bing y Renania, en perfecto estado y compuestos de 6 piezas, incluso recipiente, \$ 100.00

PUNTO inglés Nottingham, con bonitos dibujos estampados, para confección de visillos, el metro, desde \$ 2.80

ALFOMBRAS de una pieza afelpada, para centro, gran réclame, \$ 65.00

ALFOMBRAS afelpadas para bajadas de cama, muy finas, \$ 15.80

CAMINO de alfombra para escaleras y pasillos, el metro \$ 5.80

PELUDOS de fibra de coco con guardas de color, desde \$ 8.50

En la SECCION TAPICERIA poseemos el más grande surtido de Brocados, Felpas, Gobelinos, Popelinas, Cretonas, Mallas, etc., a precios sumamente bajos.

SOBRECAMAS de cretina en colores muy bien combinados y en buen relleno, tamaño para cunitas, a \$ 8.00 y \$ 6.90

SOBRECAMAS confeccionadas en buena cretina con dibujos y coloridos de fantasía, tamaño para 1 plaza, \$ 14.90

SOBRECAMAS de cretina floreadas por ambos lados, muy bien confeccionadas y con relleno especial, \$ 27.60

SOBRECAMAS en satin arrasado y foulard floreado, confección especial de nuestros talleres, para plaza y media, \$ 49.50

FRAZADAS de algodón de color, \$ 5.20

FRAZADAS blancas con bonitas guardas, tamaño para 1 plaza, \$ 12.50

FRAZADAS de pura lana, lujosas y suaves, muy abrigadoras, con bonitas guardas en colores, \$ 20.50

FRAZADAS españolas de pura lana blanca, sumamente suaves y finas con elegantes guardas en colores, para 1 1/2 plaza, \$ 48.00

SOBRECAMAS de cretina en satin arrasado y foulard floreado, confección especial de nuestros talleres, para plaza y media, \$ 49.50

"Muebleria Paris"
DELICIAS 1141 — DELICIAS 1385

SALITRE

ABONANDO CON SALITRE AUMENTARA SU PRODUCCION

Adquíralo en las estaciones de los Ferrocarriles del Estado.

Diríjase al Jefe de Estación

LETRAS EN MONEDA EXTRANJERA

Depositadas en Banco Francés e Italiano, o Banco Alemán Transatlántico, cualquiera cantidad COMPRO.

GREGORIO DIAZ

CASILLA 2743 — SANTIAGO — MONEDA 15.00

SPLENDID MARTES 2

DAS GEHEIMNIS VON ZERMATT
Por el famoso actor
LUIS TRENKER

TO ME SU LOCALIDAD HOY MISMO

CAMINO DE LAS AGUILAS

Teatro Av. Matta HOY **Arsene Lupin** Por JOHN J. LIONEL BARRYMORE EN MATINEE, a las 3:15
ESPECIAL, 6.15 NOCHE, 9.30

TEATROS Y CINES

"El Gavilán", comedia en tres actos, estrenada ayer en el Principal por la Compañía de Alejandro Flores

No vamos a referirnos a la obra en contra de la cabal corrección que se da al argumento de "El Gavilán" o sea al argumento de "El Proa al Sol", porque no es difícil de discernir que la interpretación de ayer convenció ampliamente al auditorio y al final de cada acto hubo de un número de aplausos que los intérpretes escucharon con que los premiaba el público.

El rol que tiene más actuación y que estuvo a cargo de Flores, Jorge Deserter, Juan Serrador, el maestro que dirige la compañía, y el manojo de detalles que no se separaron a la concurrencia; algunos actitudes del tercer acto y algunos gestos propicia de morlancos denotan estudio del papel.

Un mechachan que dio su coraje en la obra que por lo menos en apariencias, la olvidó para casarse con una mujer adinerada; un mozo que ama con todo el ardor de los primeros años; un hombre ya maduro en su tercera edad que figura inconfundible; tales son los personajes principales de la obra, trágica, dolorosa, que hace sufrir a cientos de cerca de lejos se relacionan con los protagonistas.

El argumento de "El Proa al Sol" es uno de tales un mayor novedad ni interés. Su desarrollo es de momentos atrae y capta la atención del público.

Nos referiremos, pues, a la interpretación que ofreció la compañía que dirige Flores. En realidad se ve que esta pieza ha sido ensayada con mucho más cuidado que el que se gasta para las otras obras, y esta no es una censura para la compañía, ya que se ve en la necesidad de dar comedias no tan interesantes como la que el público exige que se repita en el cartel porque es de la noche que se mantienen en el teatro.

Nos referiremos, pues, a la interpretación que ofreció la compañía que dirige Flores. En realidad se ve que esta pieza ha sido ensayada con mucho más cuidado que el que se gasta para las otras obras, y esta no es una censura para la compañía, ya que se ve en la necesidad de dar comedias no tan interesantes como la que el público exige que se repita en el cartel porque es de la noche que se mantienen en el teatro.

Hoy, penúltimo día de actuación de Serrador en el Municipal

Tres funciones anuncia para hoy la compañía Serrador en el Municipal. Hoy, penúltimo día de actuación de la compañía Serrador-Mari. — 3 FUNCIONES, HOY

MATINEE, A LAS 3 EN PUNTO

"MELO"

En una sola noche, y como por arte de magia, la Cera Pura Mercilizada redime el rostro femenino de todas las imperfecciones que lo afean y envejecen. La Cera Mercilizada, en forma rápida, y mientras está usted acostada, provoca el desprendimiento, en particular imperceptibles, de la cutícula exterior de su piel, haciendo que a la superficie venga a resplandecer el nuevo cutis, fresco y bello como en la plenitud de la juventud. Proveése de Cera Mercilizada en todas las droguerías y almacenes de artículos para señoras y haga metódico y continuado uso de ella, siguiendo las pertinentes instrucciones.

"Proa al Sol"

Comedia en 3 actos, de Angel Lázaro, en la que PEPPITA SERRADOR encarna el rol de "Carmen", mestilla de dulce y encantadora niña que sacrifica su vida y su porvenir por amor.

Plates, \$ 5. Sillón de palo, \$ 6. Balcon, \$ 5. Antifaz, \$ 3. Galería, \$ 2.

Mañana lunes, — Despedida de la Compañía con una sola función vermouth, a las 6.30:

"PAPA LEBONARD"

en función de honor y beneficio de don ESTERAN SERRADOR.

Teatro REINA VICTORIA ARTESESOS ESQUINA AV. LA PAZ — TELEFONO 88768

HOY GRAN MATINEE, a las 2.30 ALMAS DEL DIABLO VERMOUTH, \$ 2.00 NOCHE, 9.30

EL DIRIGIBLE HEROES A PALOS por los bufos LAUREL Y HARDY

LA CENICIENTA Sobre de muñecas y juguetes.

TEATRO MUNICIPAL

MARTES 2 DE AGOSTO 6.30

Arrau

LAS ENTRADAS ESTAN EN VENTA

Splendid HOY

ESPECIAL 6.45
NOCHE 9.45

La grandiosa película First National Pictures-1932, que ha obtenido el más grande éxito dramático de la temporada.

iCRUCIFICALA!

(Sólo para mayores)

El doloroso calvario de una mujer que lucha hasta morir por defender la felicidad de su propia hija.

Creación de la encantadora actriz

Marian Marsh

y del gran actor dramático

EDWARD G. ROBINSON

HOY: 3 P. M.: GRANDIOSA MATINEE TRIPLE

El mejor programa para niños, en el teatro que más quieren los niños:

1. "BOSCO ENTRE FIERAS". Las aventuras en el Zoológico de Bosquito.

2. "JARDIN DE ROSAS", por Martinelli.

3. "TOCA LA GUITARRA", colosal dibujo animado.

4. Grandioso estreno del potente drama de aventuras y romance: "EL TESTIGO", por el maravilloso peneque Chic Sale.

5. "DETECTIVES" — Estreno absoluto de la última creación de los penecas que forman

LA PANDILLA

GRANDES 3.30
NIÑOS 1.50

CIRCUITO TEATRAL

"LOS 4 DIABLOS"



CARNET

Para hoy Domingo 31 de julio de 1932

BAQUEDANO

Matines — FORASTEROS EN HOLLYWOOD, El Crimen de la Mancha Verde, 1. a función: El Precio de un Beso, por José Mojica y Mina Maris, con canciones en castellano; cómico de dibujos animados y cómico de los niños, de Aviones Topazin.

Especial y noche — ARTU-CHIA DE MUJER, por Linda Watkins y James Dunn.

CARRERA

Matines — FORASTEROS EN HOLLYWOOD, El Crimen de la Mancha Verde, 1. a función: El Precio de un Beso, por José Mojica y Mina Maris, con canciones en castellano; cómico de dibujos animados y cómico de los niños, de Aviones Topazin.

Especial y noche — BUR- LANDO AL AMOR, por Ann Harding.

POLITEAMA

Matines — UN HOMBRE DE PAZ, por Walter Huston; El Ultimo de Vargas, en castellano, por George Lewis; El Crimen de la Mancha Verde, 2. a función: Fantasias de 1930, por el Bandalero; cómicas de dibujos animados y sorteos entre los niños de Aviones Topazin.

Especial y noche — CINE Y VARIETADES AMOR MANCILLA-DO, por Barbara Stanwick y éxito de la trupe de Luis Rojas Gallardo.

COLISEO

Matines — UN HOMBRE DE PAZ, por Walter Huston; No-blema Hidalgo, en castellano, por Warner Baxter y Mina Maris; El Crimen de la Mancha Verde, 1. a. y Varietades por el Trío Musical Noel y Maura.

Especial y noche — MI PASADO, por Tallulah Bankhead y éxito del Trío Musical Noel y Maura.

NOVEDADES

Matines — LA TERNURA: El Rey de los Frescos; El Crimen de la Mancha Verde, 2. a. y cómica.

Especial y noche — CINE Y VARIETADES MI PASADO, por Tallulah Bankhead y éxito del tenor Arturo Gómez.

NACIONAL

Matines — UN HOMBRE DE PAZ, por Walter Huston; No-blema Hidalgo, en castellano, por Warner Baxter y Mina Maris, con canciones en castellano, La Isla del Peligro, fin, y cómica.

Especial y noche — CINE Y VARIETADES MI PASADO, por Tallulah Bankhead y éxito del tenor Arturo Gómez.

SE TIEMBRE

Matines — LA ARARA, por Edmund Lowe; El Ultimo de los Vargas, en castellano, por George Lewis; La Isla del Peligro, fin.

Especial y noche — EL CISCO KID, por Warner Baxter y Conchita Montenegro.

ESMERALDA

Matines — CAMAROTE DE LUJO, por Edmund Lowe, en castellano; Hombres Peligrosos, La Isla del Peligro, fin y cómico.

Especial y noche — CINE Y VARIETADES AMOR MANCILLA-DO, por Barbara Stanwick y éxito de los Reyes del Tiro Los Dittines.

O'HIGGINS

Matines — UN HOMBRE DE PAZ, por Walter Huston; No-blema Hidalgo, en castellano, por Warner Baxter y Mina Maris, con canciones en castellano, La Isla del Peligro, fin, y cómica.

Especial y noche — CINE Y VARIETADES MI PASADO, por Tallulah Bankhead y éxito de los Reyes del Tiro Los Dittines.

BRASIL

Matines — LA ARARA, por Edmund Lowe; El Crimen de la Mancha Verde, 1. a. función; Qui Susto!, y Programa cómico sonoro.

Especial y noche — CINE Y VARIETADES EL CISCO KID, por Warner Baxter y Conchita Montenegro.

INDEPENDENCIA

Matines — LA ARARA, por Edmund Lowe; El Crimen de la Mancha Verde, 1. a. y Programa cómico sonoro.

Especial y noche — AMOR MANCILLA-DO, por Barbara Stanwick.

DELICIAS

Matines — LA VENGANZA DE TOM, por Tom Mix; El Vallenato, 1. a. función; Ruth Roland, 2. a. y Programa cómico.

Especial y noche — JUVEN- TUD GUJO, por Elton Stur- mer y Lillian Fazenda; El Raptio en la China, por Hoot Gibson.

R. UGARTE

Matines — LA VIDA EN BROMA: El Viajero N.º 7 (Domingo Aránguiz); La Isla del Peligro, 4. a. y cómica.

Especial y noche — CAMA- ROTE DE LUJO, en castellano, por Edmund Lowe y Lois Moran.

PARA AVISOS

COMERCIALES

en los teatros del Circuito OFICINA VACCARO Huesca 1223, Of. 2 — Teléfono 85448

LANA

PARA TEJER A MAQUINA Y A PALILLO

EL MAYOR SURTIDO DE COLORES EN PLAZA

Se manda a provincias contra reembolso.

Depósito: Santo Domingo 1223. Casilla 1229. Santiago

Lt. 10 Ag.

T. — X

Plataforma

Los bolivianos se tomaron 2 nuevos fortines paraguayos del Chaco

15 Muertos en Nueva York
envenenados con alcohol
de madera

NEVA YORK, 30.—En las últimas 24 horas, 15 personas han muerto víctimas del "alcohol de madera" comprado en las cantinas clandestinas de los arrabales del lado Este de la ciudad. (U. P.)

MEJICO

PLUTARCO ELIAS CALLES EL MINISTERIO DE LA GUERRA

CIUDAD DE MEXICO, 30.—De Nuestras extranjerías se sabe que el ex-Presidente general Plutarco Elias Calles ha renunciado la cartera de la Guerra, la que asumió como resultados de la crisis ministerial de octubre último.

El anuncio oficial al respecto ha sido retardado mientras se designa el sucesor. (U. P.)

CIUDAD DE MEXICO, 30.—Noticias no confirmadas, dicen que Elias Calles habría renunciado al Ministerio de Guerra que asumió en octubre pasado.

En su lugar se encuentra en la Villa de Cuernavaca desde ayer. Se dan los nombres de Lazarro Cárdenas, Gobernador del Estado de Michoacán y ex-Ministro del Interior, y el del actual Ministro de Comunicaciones, como posibles sucesores de Elias.

La renuncia, que puede ser real, para presidente, no significa cambio alguno en su posición como el estadista más antiguo de México. (U. P.)

CIUDAD DE MEXICO 30.—El

Lo hicieron en represalia por el ataque a su fortín Florida. — Esto ocurrió en los días jueves y viernes. — Los puestos capturados son Corrales y Toledo. — El Estado Mayor paraguayo desmiente la toma del Corrales. — Admite que el Toledo fué abandonado. — Tanto en Asunción como en La Paz se realizan manifestaciones patrióticas

DOS FUERTES PARAGUAYOS EN PODER DE LOS BOLIVIANOS
LA PAZ, 30. (Flash).—Las tropas bolivianas se apoderaron de los fortines paraguayos de Corrales y Toledo. (U. P.)

LA PAZ, 30.—Tropas bolivianas se apoderaron de los fortines paraguayos Corrales y Toledo. El Ejército paraguayo desmiente la toma en represalia por el ataque para el que el fortín boliviano Florida.

PARTE ENVIADO DESDE EL FORTIN FLORIDA A LA PAZ

LA PAZ, 30.—El Estado Mayor ha recibido el siguiente parte desde el fortín Florida, situado en la zona de Zamucos:

"El dia 25 del corriente a las 7 horas, fuerzas paraguayas amasgian el puesto de oficiales del fortín. Nuestras tropas se mantienen firmes. A las 9:45, los paraguayos, en número de cincuenta, nos atacaron. Se defendimos bien. Toledo amasgó los paraguayos y este último abandonó el mando del teniente coronel Enrique Penaranda, después de un sanguinario combate.

ASUNCIÓN, 30.—De fuentes bien informadas se ha sabido que los esfuerzos pacíficos combinados de los países que forman el ABC y Perú se deben a iniciativa de "Florida" no se han recibido favorablemente.

LA PAZ, 30.—En represalia por el ataque al fortín "Florida", las tropas bolivianas se apoderaron del fortín Corrales el jueves y el viernes. Toledo amasgó los paraguayos y este último abandonó el mando del teniente coronel Enrique Penaranda, después de un sanguinario combate.

ASUNCIÓN, 30.—El Estado Mayor ha recibido el comunicado boliviano de que el fuerte paraguayo Toledo fuera capturado; admite si, que el fortín Corrales fue abandonado sin pérdida.

El diario "Crítico", exige que se capture al asunto del Chaco, pero no han hecho declaración alguna.

LA PRENSA PARAGUAYA OPINA QUE LOS BOLIVIANOS YA COMENZAN A AVANZAR

ASUNCIÓN, 30.—Grandes manifestaciones populares se preparan para mañana en Luque y otras ciudades del interior.

Los diarios de la mañana comentan los nuevos choques en el Chaco, en los que los avances bolivianos ya han empezado.

"El Orden" dice en su editorial:

"Presidente Ortiz Rubio anuncia haber aceptado la renuncia del Ministro de la Guerra, señor Calles; pero su sucesor aun no ha sido anunciado. (U. P.)

CIUDAD DE MEXICO 30.—El

título resuelto que demostró obtuvo el ascenso al grado de sargento mayor de la Guardia Civil a este nuevo ataque. Hemos capturado el fortín paraguayo Corrales el dia 27 a las 9:40 horas, cuja guardia ante la presencia de nuestras tropas, huyó desordenadamente al bosque, dejando un muerto. Nuestros no tuvimos bajas alguna. Al dia siguiente, a las 18 horas, el destacamento de Potosí La Paz, desplegó el fortín paraguayo Toledo, después de un combate de 10 horas. "Florida" no se ha recibido información de un asalto.

LA PAZ, 30.—En represalia por el ataque al fortín "Florida", las tropas bolivianas se apoderaron del fortín Corrales el jueves y el viernes. Toledo amasgó los paraguayos y este último abandonó el mando del teniente coronel Enrique Penaranda, después de un sanguinario combate.

ASUNCIÓN, 30.—De fuentes bien informadas se ha sabido que los esfuerzos pacíficos combinados de los países que forman el ABC y Perú se deben a iniciativa de "Florida" no se han recibido favorablemente.

LA PAZ, 30.—En represalia por el ataque al fortín "Florida", las tropas bolivianas se apoderaron del fortín Corrales el jueves y el viernes. Toledo amasgó los paraguayos y este último abandonó el mando del teniente coronel Enrique Penaranda, después de un sanguinario combate.

ASUNCIÓN, 30.—El Estado Mayor ha recibido el comunicado boliviano de que el fuerte paraguayo Toledo fuera capturado; admite si, que el fortín Corrales fue abandonado sin pérdida.

El diario "Crítico", exige que se capture al asunto del Chaco, pero no han hecho declaración alguna.

LA CONFERENCIA DE PRODUCTORES DE NITRATOS SUSPENDE SUS SESIONES

ASUNCIÓN, 30.—La Conferencia Internacional de los Nitratos levantó sus sesiones. Los delegados se dirigirán a Scheveningen para reanudar allí las deliberaciones, el lunes próximo. (U. P.)

OPINIONES DE LA PRENSA PARAGUAYA

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

ASUNCIÓN, 30.—La Dirección General de Economía, una de las doce principales entidades del país, dirige a los agricultores sobre la forma de

<p

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTRAS CORRESPONDENCIAS RECIBIDAS POR
TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO

A CONCAGUA

Asilo de huérfanos será fundado en Quillota

QUILLOTA, 30. — La señora Berta Cauché dictó en el teatro Municipal una conferencia sobre la fundación del Asilo de Huérfanos, en el general don Víctor Figueroa, quien disertó a continuación sobre la fundación de un Asilo de Huérfanos, en cumplimiento a las disposiciones testamentarias del fallecido don Diego Echeverría.

Las obras correspondientes están incluidas próximamente para el Gobierno ha concedido ya la

Concentración scouta en honor del General Figueroa

QUILLOTA, 30. — Mañana las 10 horas se efectuará en el local de la Escuela Superior de Niñas una gran concentración scouta en honor del general don Víctor Figueroa, que se encuentra en proceso en esta ciudad. (Ponce-Roldán).

personalidades jurídicas.

A este acto asistirán las autoridades y numeroso público. (Ponce-Roldán).

EN EL CORAZON DE SANTIAGO



CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1932 — 7.º EJERCICIO SEMESTRAL

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

| A.—FONDOS DISPONIBLES | | |
|--|-----------------|------------------|
| 1. Caja: | | |
| a) En efectivo en Oficinas. | \$ 3,780.30 | |
| b) En efectivo en Colonia. | 6,721.60 | \$ 10,501.90 |
| 2. Depósitos en Cuenta Corriente en Bancos y Caja Nac. de Ahorros. | 170,806.48 | |
| 3. Depósitos en Cuenta Corriente. Cuenta N° 1. | 14,972.66 | \$ 185,879.12 |
| 4. Depósitos a Plazo, bancarios, Cuenta N° 1. | 600,000.00 | |
| 5. Depósitos a Plazo, bancarios, Cuenta N° 2. | 400,000.00 | \$ 1,000,000.00 |
| 6. Valores en Carteras. | 3,858.00 | \$ 1,198,631.02 |
| 7. COLOCACIONES | | |
| 7.1. Préstamos con Garantía Hipotecaria. | 8 11,414,240.80 | |
| 7.2. Préstamos Hipotecarios en Bonos | 8 649,866.05 | |
| 7.3. Préstamos Individuales de Asistencia. | 8 585,761.14 | |
| 7.4. Vales Deudores: | | |
| a) Dividendos por Recibir. | 8 1,350,918.08 | |
| b) Documentos por Cobrar. | 8 19,003.81 | |
| c) Varios Deudores. | 8 360,235.47 | |
| d) Dividendos Bonos por Recibir" | 8 32,332.47 | \$ 1,762,489.85 |
| 7.5. INVERSIONES | | |
| 11. En Colonias tipo "A" en formación | 8 5,218,460.93 | |
| 12. En Colonias tipo "B" en formación | 8 732,469.92 | |
| 13. En Colonia tipo "C" en formación | 8 191,601.15 | \$ 6,142,532.00 |
| 14. Bienes Raíces | 8 685,323.68 | |
| 15. Instalaciones Oficina. | 8 2,061.56 | |
| 16. Materiales, Utiles y Existencia Bodega. | 8 18,150.12 | |
| 17. Muebles y Enseres. | 8 107,229.61 | |
| 18. Ganares: | | |
| a) En Colonia "Monte Agüila". | 8 820,527.74 | |
| b) En Colonia "La Mocha". | 8 204,098.00 | \$ 524,626.74 |
| 19. Material Emisión Bonos. | 8 155,346.68 | \$ 7,580,269.39 |
| D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO | | |
| 20. Cuentas por Cobrar. | 8 19,041.28 | |
| 21. Operaciones Pendientes: | | |
| a) Saldo de la cuenta. | 8 22,199.59 | |
| b) Fondo para amortización Bonos en circulación. | 8 2,387.76 | \$ 24,587.35 |
| E.—EXPLOTACION COLECTIVA DE FUNDOS FISCALES (LEY 1505) | | |
| 22. Gastos de Organización. | 8 57,072.98 | |
| 23. Muebles y Enseres. | 8 4,079.75 | |
| 24. Existencias Bodega. | 8 20,362.60 | \$ 81,515.34 |
| F.—OTRAS CUENTAS DEL DEBE | | |
| 25. Entradas y Salidas: | | |
| Saldo del Ejercicio. | 8 1,901,296.18 | |
| Menos: Saldo del 7.º Ejercicio. | 8 74,527.87 | \$ 1,826,768.31 |
| | | \$ 25,094,149.51 |

CUENTAS DE ORDEN

| | | | |
|---|--------------|---|--------------|
| 44. Valores en Garantías. | 8 43,368.15 | 46. Depósitos de Valores en Garantía. | 8 43,368.15 |
| 45. Cuenta Bonos en Suspensión. | 8 124,000.00 | 47. Bonos en Custodia. | 8 124,000.00 |
| | 8 167,368.15 | | 8 167,368.15 |

CONTADOR.—(Fdo.): M. A. HANSEN.

SANTIAGO, 30 DE JUNIO DE 1932

DIRECTOR.—(Fdo.): O. VILLALOBOS R.

Caja de Colonización Agrícola

ESTADO de la CUENTA "ENTRADAS Y SALIDAS" AL 30 de JUNIO de 1932 — 7.º EJERCICIO SEMESTRAL

DEBE

| | |
|---|----------------|
| Saldo del 6.º Ejercicio. | 8 1,901,296.18 |
| GASTOS DE ADMINISTRACION | |
| Sueldos personal y asignaciones Consejeros. | 8 291,353.80 |
| GASTOS GENERALES | |
| Gastos postales, Telefónicos, Telegráficos, Lux, Calefacción, Salarios Porteros, Utiles de Escritorio, etc. | 8 26,515.54 |
| GASTOS DE VIAJE | |
| Passajes, gastos de automóvil, viáticos y movilización general. | 8 4,395.40 |
| GASTOS LEGALES GENERALES | |
| Gastos Notariales. | 8 699.20 |
| GASTOS DE FOMENTO | |
| Saldo de esta Cuenta. | 8 216.60 |
| PROVISIONES | |
| CASTIGOS | |
| Sobre Muebles y Enseres, Bienes Raíces, Instalaciones Oficina, etc. | 8 172,822.32 |
| | 8 3,489,175.59 |

M. A. HANSEN U. (CONTADOR)

SANTIAGO, 30 DE JUNIO DE 1932

HABER

| | |
|--|----------------|
| COMISIONES | |
| Las obtenidas en el semestre. | 8 5,855.93 |
| ENTRADAS EVENTUALES | |
| Las obtenidas en el semestre. | 8 16,893.91 |
| INTERESES DEVENGADOS | |
| Los pagados y no pagados sobre préstamos vencidos en el semestre. | 8 615,818.20 |
| INTERESES Y DESCUENTOS | |
| Obtenidos sobre depósitos bancarios en el semestre. | 8 19,049.30 |
| Obtenidos sobre préstamos vencidos en el semestre, percibidos en efectivo. | 8 58,863.12 |
| | 8 77,912.42 |
| Menos | |
| Los pagados sobre Obligaciones Hipotecarias en el semestre. | 8 54,071.18 |
| SALDO: | |
| Del 6.º Ejercicio. | 8 1,901,296.18 |
| Menos: Utilidad en el 7.º Ejercicio. | 8 74,527.87 |
| | 8 1,826,768.31 |
| | 8 2,489,175.59 |

O. VILLALOBOS R. (DIRECTOR)

CONCEPCION

EL NUMERO PREMIADO CON \$ 150,000 FUE VENDIDO EN TRAGUEN

Resultados del sorteo de la Lotería de Concepción realizado ayer en esa ciudad. — Santiago favorecida con el segundo premio

| |
| --- |
| CONCEPCION. 30. — En el sorteo de la Lotería de Beneficencia realizado hoy en esta ciudad resultaron premiados con los números 15830, 15831, 15832, 15833, 15834, 15835, 15836, 15837, 15838, 15839, 15840, 15841, 15842, 15843, 15844, 15845, 15846, 15847, 15848, 15849, 15850, 15851, 15852, 15853, 15854, 15855, 15856, 15857, 15858, 15859, 15860, 15861, 15862, 15863, 15864, 15865, 15866, 15867, 15868, 15869, 15870, 15871, 15872, 15873, 15874, 15875, 15876, 15877, 15878, 15879, 15880, 15881, 15882, 15883, 15884, 15885, 15886, 15887, 15888, 15889, 15890, 15891, 15892, 15893, 15894, 15895, 15896, 15897, 15898, 15899, 15800, 15801, 15802, 15803, 15804, 15805, 15806, 15807, 15808, 15809, 15810, 15811, 15812, 15813, 15814, 15815, 15816, 15817, 15818, 15819, 15820, 15821, 15822, 15823, 15824, 15825, 15826, 15827, 15828, 15829, 15830, 15831, 15832, 15833, 15834, 15835, 15836, 15837, 15838, 15839, 15840, 15841, 15842, 15843, 15844, 15845, 15846, 15847, 15848, 15849, 15850, 15851, 15852, 15853, 15854, 15855, 15856, 15857, 15858, 15859, 15860, 15861, 15862, 15863, 15864, 15865, 15866, 15867, 15868, 15869, 15870, 15871, 15872, 15873, 15874, 15875, 15876, 15877, 15878, 15879, 15880, 15881, 15882, 15883, 15884, 15885, 15886, 15887, 15888, 15889, 15890, 15891, 15892, 15893, 15894, 15895, 15896, 15897, 15898, 15899, 15800, 15801, 15802, 15803, 15804, 15805, 15806, 15807, 15808, 15809, 15810, 15811, 15812, 15813, 15814, 15815, 15816, 15817, 15818, 15819, 15820, 15821, 15822, 15823, 15824, 15825, 15826, 15827, 15828, 15829, 15830, 15831, 15832, 15833, 15834, 15835, 15836, 15837, 15838, 15839, 15840, 15841, 15842, 15843, 15844, 15845, 15846, 15847, 15848, 15849, 15850, 15851, 15852, 15853, 15854, 15855, 15856, 15857, 15858, 15859, 15860, 15861, 15862, 15863, 15864, 15865, 15866, 15867, 15868, 15869, 15870, 15871, 15872, 15873, 15874, 15875, 15876, 15877, 15878, 15879, 15880, 15881, 15882, 15883, 15884, 15885, 15886, 15887, 15888, 15889, 15890, 15891, 15892, 15893, 15894, 1589 |

Los campeones disputarán hoy el trofeo "Peña Villalón"

El programa de hoy en Los Angeles

Van a iniciarse hoy en el Estadio de Los Angeles las pruebas atléticas del programa de los Décimos Juegos Olímpicos Mundiales.

Los críticos de todo el mundo esperan que junto con la perfecta la organización de los Juegos, será también la magna jornada deportiva que se inicia la que registre en todo su valer el alto grado de progreso alcanzado por el deporte en su lucha constante por el mejoramiento de la técnica y el vigor de los individuos.

Mucho se espera del esfuerzo de los atletas y del entusiasmo que pongan en la defensa de los colores de sus estandartes deportivos, y, sin duda, desde esta misma tarde comenzarán a caer los actuales records del mundo en distintas pruebas.

EL PROGRAMA DE HOY

Junto con la lista de las pruebas que se efectuarán hoy, damos los records mundiales y olímpicos de cada una.

La primera prueba será largada a las 14 horas americana, la que corresponde a las 5 de la tarde de Chile.

Pruebas Rec. mundial Rec. olímp.

| | | |
|--------------------------------------|----------|----------|
| 400 metros vallas (series) | 52'5 | 52'5 |
| salto alto. | 2.03 | 1.98 |
| 100 metros (series) | 10'410 | 10'610 |
| 800 metros (series) | 1.50'610 | 1.51'810 |
| 10000 metros | 30'6'210 | 30'18'35 |

EL ESTADIO ZAMBRANO SE INAUGURA HOY

Interesante programa ha preparado la Asociación Yungay

Con los encuentros oficiales que ha filiado la Asociación Yungay, hoy dará por inaugurado el Estadio Zambrano que cuenta actualmente con esta Asociación Central y que está ubicada en la esquina de Jupiter, a una cuadra del paradero de las gondolas Manuel Montt-M. de Rojas.

El encuentro principal está encabezado por Walter Muller y Boca Mapocho, dos elementos favoritos de los aficionados de la Comuna Yungay, que por acuerdo de su jefe de sus posesiones, Walter Muller en esta oportunidad se juega tal vez el más importante lance de la temporada, pues en todas las demás ocasio-

nes la "Ascensión al San Cristóbal" probáron nuestros fondistas su

CAPACIDAD

Si el tiempo lo permite hoy se llevará a efecto la prueba pendiente "Ascensión al San Cristóbal", que ha vendido preparando la Asociación Yungay, que en su recordario que hemos dado a conocer en ediciones anteriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

La largada de la carrera se dará a las 13 horas desde el gimnasio de la comuna.

LOS QUE INTERVENDRÁN

En la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

teriores.

En la "Ascensión al San Cristóbal" en la prueba de mañana se rendirán los siguientes atletas con-

teriores.

En el recordario que hemos dado a conocer en ediciones an-

INDUSTRIA Y COMERCIO

BOLSA DE COMERCIO

EL MERCADO DE VALORES

ACTIVIDAD EN LA PLAZA. — SE TRANSARON 20.613 ACCIONES POR VALOR DE \$ 1.046.128 Y 183.000 NOMINALES EN BONOS HIPOTECARIOS. — LAS FLUCTUACIONES ACUSARON 17 ALZAS CONTRA 7 BAJAS.

Como el de los días precedentes, el movimiento fué de bastante interés en títulos de sociedades.

Se dieron importantes conformes en Banco de Chile, diversos papeles mineros, industriales y ganaderos.

En Bonos, la plaza se mostró poco interesada.

Los precios cerraron sostenidos.

Operaciones efectuadas ayer

| UNICA RUEDA | |
|-----------------------------------|--|
| 90000 Caja 7-12, 74. | |
| 10000 Caja 8-1, 62. | |
| 3000 Caja 8-12, abr. 81 1/2. | |
| 2000 Hip. 8-1, 62. | |
| 10000 Deuda 7-1, 60. | |
| 250 Chile, 155. | |
| 109 Chile, 158. | |
| 500 Chile, 162. | |
| 100 Chile, 161. | |
| 30 Hipotecario, 435. | |
| 2000 Chiriquina, 50. | |
| 1500 Minera, 28 Mala. | |
| 2000 Minera, 28 1/4. | |
| 400 Morococha, 10 1/2. | |
| 400 Morococha, 10 1/4. Mala. | |
| 400 Schwaiger, 36. Prox. | |
| 100 Fuerza, 162. | |
| 1100 P. Concepción, 42 1/2. Prox. | |
| 200 P. Concepción, 42 1/2. | |
| 200 P. Concepción, 42 1/2. Mala. | |
| 100 P. Tomé, 65. | |
| 45 P. Tomé, 66. | |
| 200 Tattersall, 134. | |
| 100 Drogas, 130. | |
| 100 Papeleras, 237. | |
| 200 Víñas, 58 1/2. Mala. | |
| 100 Víñas, 58 1/2. Prox. | |
| 200 Minera, 59 1/4. | |
| FUERA DE RUEDA | |
| 20000 Hip. 7-1, 74. | |
| 7000 Hp. 8-1, 83 1/2. | |
| 500 Deputada, 5. Mala. | |
| 500 Minera e Ind. 28 3/4. Mala. | |
| 800 Minera, 29. Prox. | |

Operaciones en Valparaíso

| UNICA RUEDA VALPARAISO | |
|----------------------------------|--|
| 100 Drogas, 135. | |
| 300 Consolidada, 52. | |
| 100 Cerveceras, 112. | |
| 100 Gente Grande, 58. Agt. 25. | |
| 400 Morococha, 10 1/2. Agt. 25. | |
| 1500 Morococha, 10 5/8. Agt. 25. | |

Fluctuaciones

| T. de Fuego de 162 a 163 | |
|--------------------------------|--|
| Industriales | |
| Envases, de 7 a 7 1/8. | |
| Gas de Santiago, de 85 a 85. | |
| Panor. Concepc. de 42 a 43. | |
| Panor. Tomé, de 64 a 64 1/2. | |
| Tattersall, de 132 a 134. | |
| BAJARON | |
| Minera | |
| Oruro, de 10 a 18 3/4. | |
| Ganaderas | |
| Aysen, de 38 a 39 1/2. | |
| Gente Grande, 58. Agt. 57. | |
| Industriales | |
| Calres, de 35 a 33 1/2. | |
| C. El Melón, de 104 a 103. | |
| Ducuieras, de 131 a 130. | |
| Tocopilla, de 34 3/4 a 35 1/4. | |

Situación en que quedaron los valores a la clausura de las 12 horas

| T. de Fuego de 162 a 163 | |
|--------------------------------|--|
| Industriales | |
| Envases, de 7 a 7 1/8. | |
| Gas de Santiago, de 85 a 85. | |
| Panor. Concepc. de 42 a 43. | |
| Panor. Tomé, de 64 a 64 1/2. | |
| Tattersall, de 132 a 134. | |
| BAJARON | |
| Minera | |
| Oruro, de 10 a 18 3/4. | |
| Ganaderas | |
| Aysen, de 38 a 39 1/2. | |
| Gente Grande, 58. Agt. 57. | |
| Industriales | |
| Calres, de 35 a 33 1/2. | |
| C. El Melón, de 104 a 103. | |
| Ducuieras, de 131 a 130. | |
| Tocopilla, de 34 3/4 a 35 1/4. | |

Fluctuaciones de precios durante la semana

BONOS

Obras Públicas, de 58 a 60.

Dólar, de 63 a 65 a 25.

Caja 7-12, 74.

Caja 8-12, abr. 81 1/2.

Caja 8-1, 61 a 81 1/2.

Caja 8-12, 81 a 82.

Hipot. 7-1, de 73 a 74.

Hipot. 8-1, de 82 1/2 a 83 1/2.

Gan.

Chile, de 157 a 161.

Minera

Cerro Grande, de 6 1/4 a 6 3/4.

Minera e Ind. de 26 a 29.

Futuro, de 147 a 156.

Schwaiger, de 29 1/4 a 30.

Tocopilla, de 34 3/4 a 35 1/4.

Tattersall, 164 1/2 c.

Futuro, 149 1/2.

Seguros, Consolidada, 42 1/2.

ACUERDOS

Guanacos, de 24 1/4 a 24.

Onix, de 90 a 93 1/2.

INDUSTRIALES

Etat, Ord. de 10 a 12 1/2.

Molinera El Globo, de 55 a 56.

Papeles y Cartones, de 264 a 257.

Ruta Urbana, de 160 a 159 1/2.

SEGUROS

Estrella, de 27 1/2 a 26 (ex-

Mendoza), de 170 a 160.

Mendoza, 160 a 161.

Gas, 18 1/2 a 19 1/2.

Gas, 19 1/2 a 20 1/2.

Gas, 20 1/2 a 21 1/2.

Gas, 21 1/2 a 22 1/2.

Gas, 22 1/2 a 23 1/2.

Gas, 23 1/2 a 24 1/2.

Gas, 24 1/2 a 25 1/2.

Gas, 25 1/2 a 26 1/2.

Gas, 26 1/2 a 27 1/2.

Gas, 27 1/2 a 28 1/2.

Gas, 28 1/2 a 29 1/2.

Gas, 29 1/2 a 30 1/2.

Gas, 30 1/2 a 31 1/2.

Gas, 31 1/2 a 32 1/2.

Gas, 32 1/2 a 33 1/2.

Gas, 33 1/2 a 34 1/2.

Gas, 34 1/2 a 35 1/2.

Gas, 35 1/2 a 36 1/2.

Gas, 36 1/2 a 37 1/2.

Gas, 37 1/2 a 38 1/2.

Gas, 38 1/2 a 39 1/2.

Gas, 39 1/2 a 40 1/2.

Gas, 40 1/2 a 41 1/2.

Gas, 41 1/2 a 42 1/2.

Gas, 42 1/2 a 43 1/2.

Gas, 43 1/2 a 44 1/2.

Gas, 44 1/2 a 45 1/2.

Gas, 45 1/2 a 46 1/2.

Gas, 46 1/2 a 47 1/2.

Gas, 47 1/2 a 48 1/2.

Gas, 48 1/2 a 49 1/2.

Gas, 49 1/2 a 50 1/2.

Gas, 50 1/2 a 51 1/2.

Gas, 51 1/2 a 52 1/2.

Gas, 52 1/2 a 53 1/2.

Gas, 53 1/2 a 54 1/2.

Gas, 54 1/2 a 55 1/2.

Gas, 55 1/2 a 56 1/2.

Gas, 56 1/2 a 57 1/2.

Gas, 57 1/2 a 58 1/2.

Gas, 58 1/2 a 59 1/2.

Gas, 59 1/2 a 60 1/2.

Gas, 60 1/2 a 61 1/2.

Gas, 61 1/2 a 62 1/2.

Gas, 62 1/2 a 63 1/2.

Gas, 63 1/2 a 64 1/2.

Gas, 64 1/2 a 65 1/2.

Gas, 65 1/2 a 66 1/2.

Gas, 66

Los panaderos de Concepción aplauden al Gobierno

El Presidente Provisional de la República señor Dávila ha recibido el siguiente telegrama de Concepción, sobre el problema panadero:

"Excmo. señor Carlos Dávila.—Moneda. Santiago.—Los empleados de panaderías de Concepción, presidente".

Nombramientos de Alcaldes y de Vocales de las Juntas de Vecinos

SE RECHAZARON LAS RENUNCIAS DE LOS ALCALDES DE SAN FELIPE Y CATEMÚ

En Ministerio del Interior expidió los decretos respectivos y se comunicaron con las Alcaldías y Juntas de Vecinos de la ciudad de que se indican:

Se aceptan las renuncias de los señores: Arturo Serrano, Arturo Canales, Santiago Gutiérrez, Román Suárez, Pedro Sandoval, Carlos Silva y Alberto Ríos, de los cargos de Alcalde y Vocales de la Junta de Vecinos de la comuna de Quilpué y se nombran: Alcalde a don Guillermo Lyng Salgado y Vocales a los señores Arturo Serrano, Arturo Sandoval, Víctor Contreras, Alberto Ríos, Alejandro Mouras y Roberto Cocomini.

Se rechazó la renuncia del Alcalde de San Felipe, don Adelmo Carmona Novoa, y se aceptan las renuncias de los vocales de dicha comuna, señores: Arturo Polanco, José Tomás, Gabino Arce, Alfonso Zárate, Guillermo Lobo y Manuel del Río, de Guatavita; nombrando Vocales en su reemplazo, los señores Ernesto Montenegro, Carlos Busto, Escrivá, Santiago Gutiérrez, Salas Machado y Adriano Gorigotia.

Se aceptó la renuncia del Alcalde de la comuna de Casablanca y se nombró a don Eusebio Concha Parra y se declaró vacante el cargo de vocal servido por don Juan C. Vicencio. Por el mismo decreto se aceptan las renuncias presentadas por los vocales señores: Joaquín Larraín Prieto, Patricio Morales y Diego Sofía.

En su reemplazo se nombró a los señores Ramón Gómez, Eugenio Ballesteros, José Cortés, Vocal de la Junta de Vecinos de Villa del Mar, se nombró a los señores Olegario Arellano, Scipión Borges y Víctor Charles, y los señores: Atilio Lancha, Juan de D' Osorio, Juan de Díos Roldán y Enrique Aguirre.

Se dio curso al decreto que nombra Vocales de la Junta de Vecinos de Valparaíso, a los señores: Conrado José Araya, señora Della Duccing de Arata, Horacio Davenport, Rudecindo

SERIA DENUNCIA QUE SE NOS HA HECHO EN LA MAÑANA DE HOY POR LA PERSONA QUE COMPRÓ

ESE PRODUCTO

AY NECESIDAD URGENTE DE QUE LAS AUTORIDADES ADOPTEN LAS MEDIDAS EN RESGUARDO DE LA SALUD DE LA POBLACIÓN

Una denuncia de suma gravedad nos ha sido hecha en la mañana de hoy y sobre la cual requerimos la inmediata atención de las autoridades locales a fin de evitar de esa manera que esos hechos se sigan repitiendo.

Tiene mayor gravedad la denuncia de nuestras referencias, por el hecho de tratarse de un artículo de primera necesidad que es proporcionado de preferencia al grueso de la población infantil de todo el sector en que ha ocurrido y de la ciudad en general.

LECHE TOTALMENTE ADULTERADA

El señor Abilio Bittar, ciudadano pionero, domiciliado en la Avenida La Paz N° 474, se presenta a nuestras oficinas con una cartera en la cual traía restos de leche.

En el fondo de aquél resto y revueltos con la leche se observa la presencia de no menos de cien bichos de tamaños diversos y no conocidos.

En el fondo de ese bicho, cuya presencia se explica sólo por mixtura del resto que se trataba de leche entre repartidores inescrupulosos, era enteramente normal y se manifestaron vivos. Dejando el resto en reposo, se observaban los movimientos de esos animalitos, comprendiéndose de esa manera la gravedad que tenía el ingrediente revuelto con aquél producto de primera necesidad.

SOLO EN MEDIO LITRO DE LECHE

La mayor gravedad de esta denuncia reside en el hecho que esa si se quiere enorme cantidad de bichos fué encontrada en el fondo de la cacerola en que sólo se había recibido medio litro de leche.

A propósito de esto se hace presente por el señor Bittar, el peligro que habría entrañado el hecho de haber adquirido una mayor cantidad de aquél producto y su consumo sin la inspección que el producto a la leche.

NO ES PRIMERA VEZ QUE OCURRE

Nos hace presente asimismo el señor Bittar, que no en primera vez que en la leche que compra para una guagua menor de un año, contiene la presencia de bichos, gusanos o materias extrañas. Ha comprado tres lechones por la misma razón, y justamente compraba a otro, a un precio más alto por litro que a los anteriores, esperando que ello tener mayores seguridades de que ese producto no estaría infectado.

Finalmente, nos hace presente, que si se hace tanta campaña en contra de la tuberculosis, que si se botan sumas fabulosas para ello, resulta extraño que esta campaña no se inicie justamente en los mismos medios de alimentación, ya que es de suponer la afectación intestinal o de otro carácter que habría sufrido aquella guagua si hubiera tomado esa leche.

URGEN MEDIDAS RÁPIDAS

Sobre este particular, cabe recalcar la necesidad de que las autoridades locales deban tomar medidas inmediatas contra estos hechos, cuya gravedad para nadie puede ser desconocida ni debe pasarlo inadvertido.

Se exige esta medida porque hay derecho a consumir productos

Servicio Militar Obligatorio

Se advierte a los ciudadanos

en los Registros Militares del Cantón N° 18 "Santiago", local del Regimiento Bule N° 4, que con motivo de la celebración del 15 de Agosto, se celebra el día de la Patria, se establece la obligación de asistencia a posteriores, evoluciones, cambios de unidad y antelicio del servicio militar, deben presentar sus soldados de servicio, de acuerdo a las siguientes fechas de ultima hora o quedará fuera de plazo.

El Cantón funciona diariamente de 10 a 12 y de 2 a 4 P. M. a los ciudadanos inscritos en 1931, clase de 1919 y 1920, que no hayan recibido su carné de reclutamiento, se les recomienda hacerlo cuanto antes a objeto de evitar las dificultades que pudieran ocurrir en tales fechas de ultima hora o quedará fuera de plazo.

En el Cantón se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Asistió todo el personal de los servicios dependientes de ese Departamento de Estado y algunos invitados especiales.

En el Estadio Francés se efectuará la manifestación que el personal de ese Ministerio ofreció en honor de don Ignacio Torro, con motivo de su cumpleaños.

Pago de las pensiones fiscales de julio

La Tesorería Provincial de Santiago ha fijado las siguientes fechas para el pago de las pensiones fiscales del mes de julio en curso:

Agosto 4.—Ex-oficiales de guerra, marina y policía.

Agosto 5.—Hacienda, Justicia y Fomento.

Agosto 6.—Caja de pensiones de guerra hasta el número 1.000.

Agosto 8.—Interior, Relaciones Exteriores y Tierras y Colonización.

Agosto 9.—Educación hasta el número 4.000.

Agosto 10.—Educación, desde el número 4.901 al 5.500.

Agosto 11.—Montepíos de guerra hasta el número 1.000.

Agosto 12.—Montepíos y pensiones de gracia de guerra y de marina, desde el número 1.001 al 1.600.

FACILIDADES A LOS DEUDORES DE PRESTAMOS HIPOTECARIOS O POR COMPRA DE PROPIEDADES

El decreto ley que se dictará en breve, consulta importantes medidas que harán más liviano el cumplimiento de las obligaciones contraídas

Fallecieron dos veteranos del 79
HOY SE EFECTUARAN LOS
FUNEORALES

Han dejado de existir los veteranos del combate de 1879, señores Estanislao Abarca Pérez, del Batallón Aconcagua, e Isidoro Castro Ramírez, que actuó en el Batallón Coquimbo.

Los funerales se efectuarán hoy, en el cementerio de Santiago, los restos del señor Abarca P., saliendo del Hospital de Santiago, Avenida Portugal 102, a las 14, y el del señor Castro Ramírez, desde su casa habitación, calle Huemul 1590, a las 13.

La Asociación de Inválidos de Santiago ha invitado a los funerales a todos los veteranos. Para acompañar los restos del señor Castro Ramírez el Cuerpo ha fijado como punto de la reunión la Avenida La Parroquia de Artesanos, la hora citada.

Vendo Linda Residencia Moderna en Los Leones

Chalet de dos pisos, con seis dormitorios y tres baños, buenos recibos y dependencia, lindo jardín con cancha de tennis. Cerca de carros.

Tamaño: 3.000 metros cuadrados. Precio conveniente. Fuerte deuda. Tratar con:

Eduardo Llewellyn-Jones

54 — CALLE NUEVA YORK — 54

**Agujas-Accesorios
Repuestos
para toda clase de**

MAQUINAS DE COSER

A. Jacob y Cia.

PUENTE
esq. Catedral

LAMPARAS

Mantenemos aún nuestros antiguos precios en Lámparas. Faroles, Apliques en madera y fierro. Muebles novedosos. Licoreras. Libreros. Lindos trabajos de Cerámica de Traiguén, en infinidad de artículos de buen gusto y a precios de producción.

Tornería El Cóndor. — Cóndor 1380 — Teléfono 80778

S. J. TIXIER.

**VENDO CHALET
EN NÚÑOA**

Chalet moderno, con 3 dormitorios, baño instalado, baños y dependencias. Jardín y garaje. Terreno: 600 metros.

Precio: \$ 85.000.

Deuda: \$ 48.000.

**VENDO CHALET
EN LOS LEONES**

Av. San Luis. 3 dormitorios y toda comodidad. Garage y Jardín. Terreno: 850 metros.

Precio: \$ 110.000.

Deuda: \$ 60.000.

**VENDO CHALET
EN LOS LEONES**

de dos pisos, con cinco dormitorios, baño y toilette.

Terreno: 750 metros.

Precio: \$ 127.000.

Deuda: \$ 72.000.

Callejón Central.

Eduardo Llewellyn-Jones

54. — CALLE NUEVA YORK. — 54



IN
OTIENE PRECIO! Por eso,
protejamos ese tesoro de los tesoros.

Y ahora más que nunca, porque en los últimos tiempos han aparecido en el mercado imitaciones del famoso producto de confianza. Los envases de esas imitaciones se han hecho deliberadamente muy parecidos a los de la

Cafiaspirina, con el exclusivo objeto de hacer creer al público que recibe el producto original.

Para evitarse contratiempos, al comprar Cafiaspirina fíjese que este nombre aparezca en los envases, como también la Cruz Bayer estampada en los envases y en cada tableta.

Cafiaspirina es excelente para los dolores de cabeza, muelas, oídos; neuralgias, resfriados, reumatismo, jaquecas, trastornos femeninos, etc.



CAFIASPIRINA
el producto de confianza

Base: CAFIASPIRINA: 0.5 g. Aspirina (ácido-acetil-malicílico, por procedimiento especial "Bayer"). 0.05 g. Caffeina y 0.18 g. Almidón.

BAYER
M. R.

E.I.N.

Pase un
Domingo entretenido

MUSICA,

ENTRETENIMIENTOS,

SALON DE TE.

Exhibición y venta
de productos nacionales.

EXPOSICION

Industrias Nacionales

HUERFANOS 1234

Una comisión tendrá el control de los precios de las drogas

En el curso de la proxima semana quedarán designadas las autoridades que integrarán la Comisión de Control de Precios de Drogas y Productos Farmacéuticos, entrando inmediatamente a conocer los asuntos que se le ha encomendado.

El jefe de los lavaderos de oro y el sueldo que gana el COO DIRIGE AL PUEBLO
El señor Jorge Bravo, jefe de los lavaderos de oro, ha manifestado que en vista de lo hecho por el sueldo que se ha fijado en honorario, es más conveniente, por los servicios que presta.

Estudio de las leyes relativas a la familia

LA COMISION NOMBRADA DESEMPEÑARA SUS FUNCIONES EN CARÁCTER AD-HONOREM

Por decreto reciente del Ministerio de Justicia, ha sido designada una comisión de 12 miembros del Poder Judicial con el objeto de que estudien y propongan un plan de leyes que reúna en un solo cuerpo todos los dispositivos que digan relación con la familia y las modificaciones que hayan hecho indispensable la evolución de las normas que rigen.

Dicha comisión la compondrán: don Alberto Tor, juez del Quinto Juzgado en lo Civil, quien la presidirá; don Samuel Gómez, juez de menores; don Agustín Jo. Ortíz y don Eduardo Barbosa.

Películas sobre la industria maderera en Estados Unidos

SE EXHIBIRAN MAÑANA EN LA CANCELLERIA

El Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio, de acuerdo con un programa de difusión sobre los últimos progresos de diversas industrias, ha conseguido, por intermedio del ex-Consul de Chile en Seattle, señor Luis Nogel, la realización de cortometrajes documentales y descriptivos normalmente destinados a los productores y consumidores entre ellos una serie muy interesante sobre la industria maderera, proyectada por la gran empresa de este carácter, The Longbeach Lumber Co., de Longview (Washington), tal vez la más importante del NO. de Estados Unidos.

Muestra este film el proceso

El Centro Vasco celebrará hoy las festividades de San Ignacio

El Centro Vasco ha confeccionado un interesante programa en celebración de las festividades de San Ignacio, patrono de la raza.

Los componentes de la colonia aprovechan esta oportunidad para realizar los más brillantes actos sociales y deportivos, a los que son invitadas personalidades

sociales, del comercio y de la política.

El programa anunciado para este año es el siguiente:

El domingo 31, a las 11 horas se dirá la misa en la gran capilla con coro en el Centro Vasco. Predicará en castellano y en euskera, el Padre Dionisio Sánchez.

A las 12.45 del mismo día se realizará el banquete oficial en el comedor del Centro Vasco, y a las 15 horas se sujetará la misa en honor a San Ignacio.

En el encuentro oficial interesarán Vitoriano Zubia y el capitán Aguirre, contra Nicanor Morano y Martín Zamacois, de la Real Sociedad, y el capitán del Centro Vasco, el señor Orueta, y el capitán del Centro Vasco, Santos Fernández.

Las tarjetas de adhesión para todos estos actos pueden ser adquiridas en la oficina del Centro Vasco, en la calle 500, Casa Laborde Hnos., San Francisco 580.

B O X

POR PUNTOS VENCIO ANOCHE SANCHEZ AL PERUANO HUMALA

Los diez rounds fueron del chileno. — Humala combatió con valentía y valiéndose de su gran dureza

sus golpes y tal vez podía haberse adjudicado la victoria; sin embargo el jurado declaró el combate en empate, después de los round de los tres primeros.

UN VERDADERO MATCH DE FONDO

Después de la pelea entre Colli y Cáceres, el anunciamiento de los boxeadores Alejandro Adams y Manuel Cáceres, encargados del semifondo.

Palieron ocho rounds que tuvieron que ser recautados. Fueron 8 vueltas cada una. Colli lució una mejor técnica y dominó a distancia. Sin embargo Adams luchaba con valor y sus acciones podían equilibrar la lucha.

Al final del combate el jurado declaró vencedor por puntos a Colli.

Tanto la pelea como la victoria de Colli fueron comentadas por los aficionados, quienes aplaudieron el brillante comportamiento de ambos boxeadores.

Este encuentro bien se merecía la importancia de un match de fondo.

Terminada la pelea anterior, subieron al ring los boxeadores Osvaldo Sánchez y Crisogono Humala, encargados del match de fondo.

Fueron presentados por el anunciamiento oficial de la Federación.

Los boxeadores son la atracción del programa y tienen a cargo el match de fondo.

Estos muchachos poseen las condiciones para ofrecer una lucha reñida en los 6 rounds que pelearán.

Damos a continuación el programa completo:

Juan Contreras, del M. Montt, con Luis Moreno, del Alcorta.

Daniel Rojas, del S. Gerardo, con Oscar Maureira, del P. Alcorta.

Armando Taylor, del D. Nacional.

Ernesto Allende, del S. Elizalde.

Carlos Rodríguez, del Núñez, con Víctor Vázquez, del Alcorta.

Carlos Guadalupe, del Alcorta.

Mario Palva, del Alcorta.

Carlos Ibáñez, del Badminton, con Alfredo Vásquez, del Salazar.

Rafael Padilla, del Badminton, con Manuel Guadalupe, del Salazar.

Rodolfo Ruiz, del Badminton, con José Guadalupe, del Salazar.

David Cerdas, del Badminton, con Víctor Vázquez, del Salazar.

Luis Hause, del Badminton, con Elías Miranda, del Salazar.

Carlos González, del Badminton, con Julio Ponte, del Salazar.

Carlos Ibáñez, del Badminton, con Alfredo Vásquez, del Salazar.

Match de fondo: Julio Dávila, del Badminton, con Mario Reyes, del Salazar.

Y a la victoria de Humala.

Los encuentros de esta tarde en el V. Salazar B. C.

LA VERMOUTH DEL RING SAN GERARDO B. C.

BANCO CENTRAL DE CHILE

BALANCE DE SU SITUACION EN 29 DE JULIO, CON SALDOS COMPARADOS AL 22 DE JULIO DE 1932

ACTIVO

| | | |
|--|------------------|------------------|
| Oro en el País | 3.69.560.010.59 | 1.761.740.49 |
| Oro depositado a la vista en el Exterior | 20.722.681.31 | 1.563.561.69 |
| Provisión para Letras Giradas a Plazo | 160.222.691.90 | 108.173.86 |
| Reserva Legal Art. N.º 83 | 160.174.518.24 | 8.165.785.748.40 |
| Letras Compradas sobre el Extranjero | 5.894.255.16 | 892.981.91 |
| Total de la Reserva | 8.165.785.748.40 | 1.729.310.38 |
| Oro depositado en el Exterior por cuenta del Fisco | 593.225.69 | 166.520.14 |
| Plata y Níquel | 327.473.42 | 327.473.42 |
| Oro depositado | | |

El clásico "Old Boy" sobre una milla se disputará esta tarde

Doce productos lucharán por los \$7,000 de recompensa. — Impetuoso defenderá el pronóstico de "La Nación". — Pegaway debe abandonar la categoría de perdedores.

El programa organizado para esta tarde en nuestro principal Hipódromo, es muy superior a los realizados en el pasado, y al tiempo no malogrará la fiesta puesta de pie por descomunal éxito que tendrá el meet.

La variedad de la cartilla, los buenos y variados premios, la tomada buena y lo difícil de lo que se presenta, la mayoría de las pruebas, son factores llamados a despedir un justificado entusiasmo anticipado que asistirá una numerosa concurrencia, lo que puede traer en un mayor movimiento en las operaciones del clásico.

El clásico disputará hoy el clásico Old Boy, sobre una milla, con \$7,000 de recompensa, reservado a productos de la nueva generación.

Algunos de los que se presentan hoy, no hacen mucho, lo que no es suficiente para ser considerados en un compromiso de sanción.

Alma Tadema es un lindo pe-

trillo, que Tacite en Dobhrilla lo hace su debut en este clásico.

El espíritu de Castro hace lo mismo que viene a presentarse y en forma llamativa, pero en re-

lidad tendrá que ser un producto sobresaliente para que lo

sean capaz de repetir la gana-

da en esta misma carrera, derrotando a la mayoría de sus rivales.

Incita a sacar de ganar su pri-

mera carrera derrotando al sal-

timón, en su muda, y sin cuan-

do sus costos, con un inme-

norable desempeño para el compro-

bamiento severo para él.

Sin embargo, dentro de la es-

trada lógica que hay en el turf, se

puede hacer una selección en el

conjunto y elegir en un pri-

mero grupo. Impetuoso, Gaby,

Gladiador, Madonna y Mary Lu,

que han demostrado posibili-

ades calificadas, naturalmente, se-

gún la cuestión con las más

altas calificaciones.

Impetuoso cuenta con una ma-

gífica hoja de servicios, como que

ha figurado en el primer premio

en casi todas sus presentaciones, y

bastaría recordar que en el premio

Altanero fué batido por Colbert,

debió darse y exclusivamente a

desde el principio, el premio.

Después de lo dicho, el pro-

ducto hará que el clasificatorio a

los primeros grupos, en los que

vamos a decidirnos por Impetuoso para el puesto de honor,

que son los siguientes:

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

Se dará comienzo a la reunión

con el premio Vite, condicional

en 1,400 metros, en donde interverán siete circuitos.

En la misma orden, todos silva-

do de una medida de una mode-

lidad increíble.

El portero será Repentino, que

acepta el desafío al galope, y

los que salgan de su corral, a la

llegada al hijo de Yorkminster.

El premio Vite, sobre 1,400

metros, reservado a productos de

la nueva generación que no ha-

yan ganado, ha conseguido 8 sa-

cos de la parte de sus rivales.

El premio Vite, sobre 1,400

metros, reservado a productos de

la nueva generación que no ha-

yan ganado, ha conseguido 8 sa-

cos de la parte de sus rivales.

Consecuentemente, el momento

en que se presentan los que

no han ganado, es de

describir.

Consecuentemente, el momento

en que se presentan los que

no han ganado, es de

describir.

Club Hípico. - Domingo 31 de Julio de 1932

| PREPARADOR | JINETE | NOMBRE | PESO | ORDEN | PARTIDA | PADRE | TRAJE DEL JINETE | DUEÑO |
|------------|-----------------|---------------|------|-------|-------------------|--------------|--|------------|
| J. Areca | J. Silva | 1 Cuerpo Malo | 55 | 5 | Chile II | Perrita | Amarillo y gran. r. m. a. g. | J. Badia |
| J. Areca | 2 Repentino | 55 | 4 | 2 | Yorkminster | Tangolaya | Mofado, crua. y g. verde | J. R. Levy |
| J. Areca | L. Salgado | 53 | 6 | 4 | Diamond Red | Oreña | Violeta, g. blanca. | Valparaiso |
| J. Areca | 3 Bolartare | 53 | 7 | 5 | King Sol | Lianda Green | Morada, tirantes blancos, g. ro | J. Areca |
| J. Areca | 4 Pegaway | 53 | 8 | 6 | Big Green | Kettlene | Rojo | V. Raby |
| J. Areca | 5 T. Arce | 53 | 9 | 7 | Alma Tadema | Hojo | Blanco, estrella verde, g. ro | Isarra |
| J. Areca | 6 L. Pastene | 53 | 10 | 8 | 6 Lamparón | La Jota | Blanco, amarillo y gran. a. m. az. g. l. | Génova |
| J. Areca | 7 Nador | 49 | 1 | 9 | 1 Retiro | Nogalina | Blanco y azul a. c. m. az. g. l. | C. Lacalle |
| J. Areca | 8 G. Pastene | 47 | 2 | 10 | 2 Gail o The Wild | Noticia | Verde, braz. y gorra café. | |
| J. Areca | 9 E. Note Brook | 47 | 3 | 11 | 3 Big Baby | | | |

PRIMERA CARRERA, a la 1.25. — Premio VITE. — 1,400 metros. — Para caballos de 4 años y más que no hayan ganado más de \$ 8,000. — Peso: 47 kilos. — Recargo de 2 kilos por cada \$ 1,000 ganados sobre \$ 2,000. — En esta carrera solo podrán montar aprendices y no tendrán descargo como tales. — Premio: \$ 3,000 al 1.º

J. Areca J. Silva | 1 Cuerpo Malo | 55 | 5 | Chile II | Perrita | Amarillo y gran. r. m. a. g. | J. Badia |

J. Areca 2 Repentino | 55 | 4 | 2 | Yorkminster | Tangolaya | Mofado, crua. y g. verde | J. R. Levy |

J. Areca L. Salgado | 53 | 6 | 4 | Diamond Red | Oreña | Violeta, g. blanca. | Valparaiso |

J. Areca 3 Bolartare | 53 | 7 | 5 | King Sol | Lianda Green | Morada, tirantes blancos, g. ro | J. Areca |

J. Areca 4 Pegaway | 53 | 8 | 6 | Big Green | Kettlene | Rojo | V. Raby |

J. Areca 5 T. Arce | 53 | 9 | 7 | Alma Tadema | Hojo | Blanco, estrella verde, g. ro | Isarra |

J. Areca 6 L. Pastene | 53 | 10 | 8 | 6 Lamparón | La Jota | Blanco, amarillo y gran. a. m. az. g. l. | Génova |

J. Areca 7 Nador | 49 | 1 | 9 | 1 Retiro | Nogalina | Blanco y azul a. c. m. az. g. l. | C. Lacalle |

J. Areca 8 G. Pastene | 47 | 2 | 10 | 2 Gail o The Wild | Noticia | Verde, braz. y gorra café. | |

J. Areca 9 E. Note Brook | 47 | 3 | 11 | 3 Big Baby | | | |

SEGUNDA CARRERA, a la 1.30. — Premio VENTURIA. — 1,500 metros. — Para caballos de tres años que no hayan ganado más de \$ 5,000. — Peso: 51 kilos. — Premio: \$ 5,000 al primero

J. Areca J. Silva | 1 Niedelberg | 56 | 3 | Urbión | Pomerania | Café, gorra negra | Parisal |

J. Areca 2 Urbión | 56 | 4 | 4 | Tasore | Dorama | Blanco, faja, braz. ver. g. ne | San José |

J. Areca 3 J. Diaz | 56 | 5 | 5 | Royal Alarm | Misa Blossom | Naranja, m. y. g. rojo | Las Termas |

J. Areca 4 Pegaway | 56 | 6 | 6 | Grand Night | Baylock | Rojo, amarilla, amarillo | |

J. Areca 5 T. Arce | 56 | 7 | 7 | Citoyen | Elyan | Blanco, amarilla y ver. amarillo | Matorral |

J. Areca 6 L. Pastene | 56 | 8 | 8 | El Maestro | Royal | Morado, banda y corona amarillo | E. Rodriguez |

J. Areca 7 D. Solla | 56 | 9 | 9 | 8 Royal Master | Royalty | Blanco, m. naranja y ver. list. | |

J. Areca 8 M. Villena | 56 | 10 | 10 | 9 Urbión | Atica | Amar. m. am. y r. list. g. an. | P. Villa |

J. Areca 9 F. Pastene | 56 | 11 | 11 | 10 Nicaragua | Modesta | Blanco, banda negra, g. roja | Ormund |

J. Areca 10 F. Pastene | 56 | 12 | 12 | 11 Isabilino | Estepa | Amar. m. verde, g. rojo | |

J. Areca 11 F. Pastene | 56 | 13 | 13 | 12 Soberano | | | |

J. Areca 12 F. Pastene | 56 | 14 | 14 | 13 Tullibardine | | | |

J. Areca 13 F. Pastene | 56 | 15 | 15 | 14 Chief Joy | | | |

J. Areca 14 F. Pastene | 56 | 16 | 16 | 15 Last Cyrene | | | |

J. Areca 15 F. Pastene | 56 | 17 | 17 | 16 Joy Bird | | | |

J. Areca 16 F. Pastene | 56 | 18 | 18 | 17 Shylock | | | |

J. Areca 17 F. Pastene | 56 | 19 | 19 | 18 T. Arce | | | |

J. Areca 18 F. Pastene | 56 | 20 | 20 | 19 Urbión | | | |

J. Areca 19 F. Pastene | 56 | 21 | 21 | 20 Caudillo | | | |

J. Areca 20 F. Pastene | 56 | 22 |<td

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

MATRIMONIO SOLO, ELLA AYUDARAS quehaceres, cocina, competente, construcciones, otros trabajos, ofrécese, Alduvante 1238.

31-A.

PROFESORA ENSENA INGLES, Dávila 638. 1.0-Ag.

PROFESOR DE UNIVERSIDAD Lurdinense, enseña inglés, casilla 1717. 1.0-A.

\$ 15 MENSUALES: CANTO, PIANO, guitarra, violin, declamación, mandolino, plan, Conservatorio, Instituto Mercantil, Merced 882, Plaza Armas. Piano vendemos.

NICTOR MENA, PROFESOR CONTABILIDAD, Estado, lleva contabilidad, revisiones, liquidaciones, Enseña contabilidad, Merced 882, Plaza Armas.

S 6 MENSUALES: ESCRITURA maquina, contabilidad, taquigrafia, inglés, sastrería, choferes, mecanicos, electricistas, instrumentos, preparacion, instrumentos musicales. Clases individuales: \$ 2.50. Merced 882, esquina Estado, Instituto Mercantil, (Plaza Armas).

13. **Empleados Particulares**
BÚSQUEDAS Y OFRECIDOS

SI NECESITA UN EMPLEADO honorable y competente, dirigirse a la Sección de Empleados Particulares de Chile, Agustinas 2436, teléfono 63576, unico organismo reconocido por el Ministerio del Trabajo, Ayudara, así, patrioticamente, a terminar con la cesantía. A 12.

JOVEN ACTIVO, BUENAS REFERENCIAS, ofrécese cualquier ocupación oficina C. M. Seminario 31. J.

JOVEN OFRECESE, COMPETENTE, toda actividad comercial, propaganda o chofor. Optimas referencias. Identidad 237467. Correo 3.

1-A.

VIUDA, HACENDOSA, SE OFRECE gobernar casa caballero honorable, viudo, con familia y señora Central, Josefina. 1-A.

JOVEN ALEMÁN, ORDENADO Y muy instruido, preparación general, idiomas, matemáticas, puesto de confidencial, oficina, trabajos prácticos, familia distinguida, a persona sola. Sin meteduras, Estrella soledad estaba campeón a fundo Chile o extranjero. W. L. Casilla 3218, Santiago. 1.0-Ag.

ME OFRESCO COMO REPARTIDOR casa comercial, panadería, pastelería, Huemul \$36.

SESORITA HONORABLE QUIERE empleo en oficina o tendería número. M. Morales. San Martín 937.

ME OCUPO EN PAQUETERIA, tienda o negocio. Práctica en el ramo. María Molina. Huemul 1379.

OFICINA O CAJERA BUSCA empleo señorita con buenas informes. Casilla 2658. E. C. R.

OFRECESE JOVEN PRACTICO EN el ramo de zapatería, sombrerería, paruetería. Vicuña Mackenna 361, caja 365.

OFRECESE JOVEN HONORABLE, decente, alquiler ocupación. Correo 3. Díaz Barrios.

FABRICA JABONES Y ARTICULOS similares necesita vendedor competente en el ramo. Jotabeché 1330.

OFREZCOME CAJERA, AYUDANTE vestimenta, otra ocupación. A. Prat 3021. F. R. 1-A.

JOVEN 18 AÑOS DESESEA Ocupación decente, dirigirse Chiloe 1827. Roberto Salzano.

EMPLEADO PARA TODO TRABAJO de oficina sin pretensiones, Independencia 407. Eduardo Cruz

OSCAR NARANJO, OFRECESE principiante oficina, cuenta con excelentes recomendaciones, buena cara. Compañía 1287. Casilla 180.

SE OFRECE JOVEN COMPETENTE, del sur, sin pretensiones, trabajos oficina. Concepción 1328, casilla 7. G. Riquelme.

14. **Empleados domésticos**
BÚSQUEDAS Y OFRECIDOS

NECESITO EMPLEADA, BUEN sueldo, poca familia. Mapocho 1770.

NECESITO EMPLEADA, BUEN

suelo, poca familia. Mapocho 1770.

NECESITO EMPLEADA COMEDOR, con recomendación, Condell 910. Casas 2. 31 Julio.

LAVANDERA PARA CASAS PARTICULARES se ofrece. M. V. Pastor Ovalle 11. Jl. 31.

OFRECESE MOZO JOVEN CON recomendaciones, embalador o mozo casa comercial.—Sebastián Saavedra, Santa Elena 864. Jl. 31.

NECESITO EMPLEADA COMPETENTE, puertas abierta, matrimonio solo. Dávila 996.

NECESITO COCINERA, MANUEL MONTE 2939.

EMPLEADA TODO SERVICIO NECESITO, recomendada. Av. Lyon 2002 1922.

NIÑERA Y EMPLEADA COCINA, necesito. Cochrane 1115. 1916.

EMPLEADA TODO SERVICIO. San Martín 71.

OFRECESE COCINERA COMPETENTE, buenas recomendaciones, preferir casa extranjera. Huerta 216.

NECESITO MADRE E HIJA, QUEHACERES casa. V. Mackenna 40.

NECESITO EMPLEADA DE RESERVA extranjera, preferir española. San Francisco 1171.

NECESITO NIÑA PARA TODO servicio. Carmen 11.

16. **Hoteles y Pensiones**

CENTRALISMO, 58 SAN DIEGO; departamento, pieza, pension. 31 J.

REGIOS DORMITORIOS DESDE cinco pesos. Hotel 23 de Mayo 357. Ag. 6.

RESIDENCIA, ALAMEDA 975. Atención esmerada. A 9

RESIDENCIAL, MONJITAS 808, esquina San Antonio. Lindas plazas calle, días, meses. Confort, baño, teléfono, excelente comida. A 9

DEPARTAMENTOS, PIEZAS CALLE, con su muebles. Buena comida. Precios modicos. Teléfono 65068. Catedral 1326. A 9

PENSION MESA, SEMANA, MES. Precio modico. San Antonio 331. A 10

DEPARTAMENTO, CALLE, PENSION, matrimonio, persona sola. San Antonio 331. A 10

PIEZAS, BALCONES, Y PENSION. Prat 187.

SANTO DOMINGO 826. FAMILIA ofrece pieza, buena pension. J. 31

PIEZAS, DEPARTAMENTO, PENSION. Prat 187.

PENSION MESA, SEMANA, MES. Precio modico. San Antonio 331. A 10

PIEZAS, DEPARTAMENTO, PENSION. Prat 187.

PIEZAS, DEPARTAMENTO, PENSION. Prat 187.

PENSION MESA, SEMANA, MES. Precio modico. San Antonio 331. A 10

PIEZAS, DEPARTAMENTO, PENSION. Prat 187.

PIEZAS, DEPARTAMENTO, PENSION. Prat 187